

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene

Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe inge-

sluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die

INHOUD

en weeklikse Indeks

1

Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

# CONTENTS

and weekly Index

	and weekly index					en weeklikse mueks			
No.		Page No.		zette Io.	No.		Bladsy No.	Koerant No.	
	PROCLAMATION					PROKLAMASIE			
R. 70	Special Investigating Units and Specia Tribunals Act (74/1996): Referral of mat ters to existing Special Investigating Uni and Special Tribunal	- t . 3	. :	23862	R. 70	Wet op Spesiale Ondersoekeenhede e Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysin van aangeleenthede na bestaand Spesiale Ondersoekeenheid en Spesial Tribunaal	g e e	23862	
	GOVERNMENT AND GENERAL NOT	TICES			60	EWERMENTS- EN ALGEMENE KENNI			
Agricultu	ure, Department of			2 <sup>38</sup>			SGEWI	105	
General I	Notices				1272-1276-777-777-980 <b>8</b> 991-6	Departement van			
1826						nentskennisgewing Wet en Arteideuerheudinge (66/1005	١.		
1827	(47/1996): Application for statutor measures (levies) on sorghum Co-operatives Act, 1981: Co-operative removed from register: Eka Yout Cleaning Co-operative Limited	. 33 s n ,		23877	R. 1200	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995 Bedingingsraad vir die Bounywerhei (Oos-Londen): Uitbreiding van wysigin van Kollektiewe Ooreenkoms na Nie partye	d g 9-	23853	
	Bolobedu Hlanganani Co-operative Limited, Sinothile Co-operative Limited				Binnelan	dse Sake, Departement van			
	Ever Green Producers Co-operative	Э			Goewern	nentskennisgewings			
1828	Limited and Siyazama Co-operative Limited do.: do.: Phuma Osizini Co-operative	. 37 9	1	23877	1204	Births and Deaths Registration Ad (51/1992): Assumption of anothe surname	ər	23877	
	Limited, Simunye Co-operative Limited Bareki Farmers Co-operative Limited and Kroemhoek Development Co-opera	d		<b>R</b>	1205 1213	do.: Alteration of forenames Births and Deaths Registration Ad (51/1992): Assumption of another	ct	23877	-
1830	tive Limited Co-operatives Act, 1981: Co-operative	. 37		23877		surname	14		
1030	to be struck off the register: MGK 200	0		а 8	1214		19	23877	
	(Co-operative) Limited	. 38	3	23877	Gesondh	neid, Departement van			
Health, [	Department of					nentskennisgewing			
	nent Notice Choice on Termination of Pregnancy Ac (92/1996): Designation of facilities for th surgical termination of pregnancies	е)	1	23853	R. 1196	Wet op Keuse oor die Beëindiging va Swangerskap (92/1996): Aanwysing va fasiliteite vir die chirurgiese beëindigin van swangerskappe	n Ig	23853	15
General				20000		e Kennisgewing			
	Medicines and Related Substance Control Act (101/1965): Registration of	of		00055	1745	Wet op Beheer van Medisyne e Verwante Stowwe (101/1965): Reg strasie van medisyne	li-	23855	
7000 808	medicines	3	\$	23855	Grondsa	ke, Departement van			39
Home Af	fairs, Department of				Goewern	nentskennisgewing			
	nent Notices Births and Deaths Registration Ac (51/1992): Assumption of anothe				R. 1198	KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Wo (3/1994): Wysiging van regulasie 2		23853	
	sumame	5		23877	J	e Kennisgewings			
1205 1213	do.: Alteration of forenames Births and Deaths Registration Ac (51/1992): Assumption of another	t	3	23877	1835	Restitution of Land Rights Act (22/1994 Claim lodged: Portion 13 and 20, Far 70 IS and Portion 19, Bethal District	m , 38		
1214	surname do.: Alteration of forenames			23877 23877	1836 1837			23877	
	dent Communications Authority of So		ica		1838	Erf 687, Barkly West do.: do.: Farm Droogfontein 6		23877	
General					10000	Kimberley	40	23877	1
	Telecommunications Act (103/1996	):			1839	do.: do.: Farm Pniel 281, District Barkle West		23877	ł
	Invitation to apply as an expert adviser t the standard liaison committee of ICASA	of	3	23875	1840	do.: do.: Erf 24832 of Portion 24830, E 24829 of Portion 24909, Erf 24830 ar Erf 24909, District of Kimberley	nd	23877	
Justice	and Constitutional Development, Depa				Handel 4	en Nywerheid, Departement van		/	
	nent Notices					nentskennisgewings	J.	7	
R. 1201		):				Standards Act (29/1993): Standard	ls -		
- 151	Declaration of Peace Officers in terms of section 334	of	3	23863	1209	matters	20		
	G. C.								

# STAATSKOERANT, 4 OKTOBER 2002

	2	Page	Gazette		E	ladsy	Koerant
Nọ.		No.	No.	No.		No.	No.
R. 1212	National Prosecuting Authority Ac (32/1998): Determination of salaries o			36773	e Kennisgewings		চা
14	Deputy Directors of Public Prosecutions Chief Prosecutors and Chief Specia	,		1739	Disestablishment of South African Housing Trust Limited Act (2002)	. 3	23815
	Investigators		23887	1740	Maatskappywet (61/1973)		
Labour,	Department of				Inlywing van Maatskappye Inlywing en Registrasie van Maat-		
Governm	nent Notice	90 10		*	skappye Maatskappye naamsveranderings		
R. 1200	Labour Relations Act (66/1995)				Maatskappye verkorte naamsveran-	19	
	Bargaining Council for the Building Industry (East London): Extension o amendment of Collective Agreement to	f			derings Maatskappy vertaalde naamsveran		
	Non-parties		23853		derings Deregistrasie van Maatskappye A-Lys		
Land Aff	airs, Department of				Deregistrasie van Maatskappye B-Lys Deregistrasie van Buitelandse	89	
Governm	nent Notice	ŝ			Maatskappye B-Lys	140	)
R. 1198	KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Ac		00050		Omskeppings van Beslote Kor- porasies in Maatskappye		1
	(3/1994): Amendment of regulation 2	. g	23853		Ontbinding van Maatskappye		
General		a 15		1741	Wet op Beslote Korporasies (69/1984):.	740	23815
1835	Restitution of Land Rights Act (22/1994) Claim lodged: Portion 13 and 20, Farm				Inlywing van Beslote Korporasies		li -
1000	70 IS and Portion 19, Bethal District			17	Inlywing en Registrasie van Beslote Korporasies		2
1836 1837	do.: do.: Hermansburg 495 KT, etc do.: Claim for restitution of land rights		23877		Beslote Korporasies Naamsverande		
1838	Erf 687, Barkly West do.: do.: Farm Droogfontein 62		23877		rings Beslote Korporasies verkorte naams	n oranana N	
	Kimberley	. 40	23877		veranderings Omskeppings van Maatskappye ir		J
1839	do.: do.: Farm Pniel 281, District Barkley West		23877		Beslote Korporasies		
1840	do.: do.: Erf 24832 of Portion 24830, Er				Finale Deregistrasie van Beslote Korporasies		2
	24829 of Portion 24909, Erf 24830 and Erf 24909, District of Kimberley		23877		Ontbinding van Beslote Korporasies	1038	
Minerals	and Energy, Department of			1833	Registrasie van Defensiewe Name Financial Markets Control Act (55/1989)		
General	Notice				Bond Exchange of South Africa. Proposed suspension of rule 3.5.2.1		23885
1824	Mine Health and Safety Act (29/1996)			luotiolo			
	Safety in Mines Research Advisory Committee: Invitation to submit project	11			en Staatkundige Ontwikkeling, Departe nentskennisgewings	ement	van
	proposals	. 3	23872		Criminal Procedure Act (51/1977)		
Provinci	al and Local Government, Department	of	70		Declaration of Peace Officers in terms of	Ś.,	23863
General	Notice			R. 1212	section 334 Wet op die Nasionale Vervolgingsgesag		23003
1832	Local Government Laws Amendmen Bill, 2002		23864	8	(32/1998): Bepaling van salarisse van Adjunkdirekteure van Openbare		
South At	frican Qualifications Authority		20004		Vervolgings, Hoofaanklaers en Hoof		
	ent Notices	10 60		51	Spesiale Ondersoekers	. 4	23887
HOLDING CONTRACTOR	Announcement of intention to extend the	9	12 3	Landbou	u, Departement van		
	accreditation of the Police Private	) <sup>-</sup>			e Kennisgewings		
	Security Legal and Correctional Services SETA (POSLEC)		23846	1826	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Application for statutory		
1211	Announcement of intention to extend the	)			measures (levies) on sorghum	33	23877
	accreditation of the Police, Private Security, Legal and Correctiona			1827	Koöperasiewet, 1981: Koöperasies wat van die register geskrap is: Eka Youth		
	Services SETA (POSLEC)		23874		Cleaning Co-operative Limited,		
South At	rican Revenue Service				Bolobedu Hlanganani Co-operative Limited, Sinothile Co-operative Limited,		
Governm	ent Notice				Ever Green Producers Co-operative		
R. 1203	Customs and Excise Act (91/1964)				Limited en Siyazama Co-operative Limited		23877
	Amendment of Schedule No. 1 (No 1/1/1155)		23871	1828	do.:do.: Phuma Osizini Co-operative		20077
Trade an	d Industry, Department of				Limited, Simunye Co-operative Limited, Bareki Farmers Co-operative Limited en		
					Kroemhoek Development Co-operative		
Governm 1208	<i>ent Notices</i> Standards Act (29/1993): Standards	년 년 81		1830	Limited Koöperasiewet, 1981: Koöperasies van		23877
	matters	. 20		1000	die register geskrap te word: MGK 2000		
1209	do.: do	. 28	23877		(Koöperatief) Beperk	38	23877

25

No.		Page No.	Gazette No.	No.
General I	Notices			Minerale er
1739 1740	Disestablishment of South African Housing Trust Limited Act (2002) Companies Act (61/1973) Incorporation of Companies Incorporation and Registration of	4 5	23815 23815 23815	Algemene k 1824 M Sa Co pr
	Companies Company change of names	6 80		Onafhanklil
	Company change of short names Company change of translated names Deregistration of Companies A-List Deregistration of Companies B-List Deregistration of External Companies B-List	87 88 88 89		Algemene k 1831 Te In th
	Conversion of Close Corporations to	140		Provinsiale
	Companies	141		Algemene k
	Dissolution of Companies			1832 Lo
1741	Close Corporations Act (69/1984):	740	23815	Bi
	Incorporation of Close Corporations Incorporation and Registration of	741		Suid-Afrika
	Close Corporations Change of Names Close Corporations Change of Names	742 1020		Goewermer R. 1203 D W
	names Conversions from Companies to	1020		Suid-Afrika
	to Close Corporations	1021		Goewermer
1833	Final Deregistration of Close Corporations Dissolution of Close Corporations Registration of Defensive Names Financial Markets Control Act (55/1989): Bond Exchange of South Africa: Proposed suspension of rule 3.5.2.1	1032 1038 1052	23885	1193 Ai ac Si 1211 Ai ac Si Si
Transpo	rt, Department of			Vervoer, De
Governm	ent Notice			
R. 1202	Aviation Act (74/1962): Proposed amendment to the Civil Aviation Regulations, 1997		23865	Goewermer R. 1202 A aı R. R
General	Notices			Algemene k
1820	National Road Traffic Act (93/1996): Proposed amendment of National Road Traffic Regulation	3	23867	1820 N Pi Ti
1829	Air Service Licensing Act (115/1990): Grant or amendment of domestic air service licence	37	23877	1829 A G se
1842	Air Service Licensing Act (115/1990): Grant or amendment of domestic air service licence		23877	1842 A G se

No.	3	Bladsy No.	Koerant No.
Minerale	en Energie, Departement van		
Algemen	e Kennisgewing		
1824	Mine Health and Safety Act (29/1996) Safety in Mines Research Advisor Committee: Invitation to submit project proposals	y t	23872
Onafhan	klike Kommunikasie-owerheid van Su	id-Afrik	a
Algemen	e Kennisgewing		
1831	Telecommunications Act (103/1996) Invitation to apply as an expert adviser to the standard liaison committee of ICASA	D of	23875
Provinsi	ale en Plaaslike Regering, Departemer	nt van	
Algemen	e Kennisgewing		
1832	Local Government Laws Amendmen Bill, 2002		23864
Suid-Afr	ikaanse Inkomstediens		
Goewern	nentskennisgewing		
R. 1203	Doeane- en Aksynswet (91/1964) Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1155	: 5) 3	23871
Suid-Afr	ikaanse Kwalifikasie-owerheid		
Goewerr	nentskennisgewings		
1193 1211	Announcement of intention to extend the accreditation of the Police Private Security Legal and Correctional Service SETA (POSLEC) Announcement of intention to extend the	e s 3 e	23846
	accreditation of the Police, Private Security, Legal and Correctional Services SETA (POSLEC)	al	23874
Vervoer,	Departement van		
Goewerr	nentskennisgewing		
R. 1202	Aviation Act (74/1962): Propose amendment to the Civil Aviation Regulations, 1997	n	23865
Algemen	e Kennisgewings		
1820	National Road Traffic Act. (93/1996) Proposed amendment of National Road	d	23867
1829	Traffic Regulation Air Service Licensing Act (115/1990) Grant or amendment of domestic a	): ir	
1842	service licence Air Service Licensing Act (115/1990) Grant or amendment of domestic a	):	23877
	service licence		23877

# GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

# DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

## No. 1204

#### 4 October 2002

# ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

- Kanchan Dulabh Parshotam 550427 0085 083 80 Gemsbok Avenue, 16 Sevasadan Extension 1, Lenasia, 1827 - Ruder
- Sundep Parshotam 780622 5193 088 80 Gemsbok Avenue, 16 Sevasadan, Lenasia, 1827 Ruder
- 3. Rodney Reddy 770902 5055 087 P O Box 2594, North Riding, 2162 Govender
- 4. Muhammad Anwar Husman 790116 5056 088 P O Box 30243, Mayville, Durban, 4058 Osman
- 5. Thandaphi Elvie Phewa 410925 0148 082 P O Box 134, Izingolweni, 4260 Cele
- 6. Redibone Tau 771008 0686 089 P O Box 282, Dinokana, 2868 Mtembu
- 7. Matlou Lorina Marakalla 1931.06.20 Stinkwater, Moretele Mosima
- Linda Warren Simelane 641204 5554 087 9590 Motloung Section, Katlehong, 0431 Fakude
- 9. Bhekithemba Delami Mthembu 711029 5317 085 P O Box 170, Mkuze Thusi
- 10. Glemoria Nomvula Thwala 760927 0558 086 115 Min Road, Fordsburg Zwane
- 11. Ndwamade Daniel Chesode 370415 5319 084 P O Box 288, Tshakhuma, 0951 Tshisudi
- 12. Linkana Johannah Matlala 730310 1222 082 P O Box 5008, Nylstroom, 0510 Manyane
- Tamryn Tanya Andrews 771209 0027 080 South African Consulate-General New York.
   Waverly Place, APT11C New York, NY Evanisky
- 14. Robert Philemon Mashaba 730119 5673 087 P O Box 845, Kanyamazane, 1214 Mabuza
- 15. Timothy Ashley Wheeler 750301 5156 082 31 Laurier Road, Claremont, 7708 Smit
- Candice Cavill Coetzee 830109 0097 084 43 Tygerberg Street, Vrijzee, Goodwood, Cape Town, 7460 – Ndzeku
- Sibusiso Vitus Khanyezi 780223 5341 080 11 Magazine, Presberry, Pietermaritzbug -Mbothwe
- Lydia Phumzile Simelane 780111 0311 085 27-11<sup>th</sup> Avenue, Alexandra Township, 2090 Morapeli
- 19. Moyeni Semi Samuel Dhlamini 680725 5539 084 P O Box 5661, Secunda, 2302 Dlamini
- Constance Nompumelelo Makhathini 640309 0432 089 V1046 Umlazi Township, P O Umlazi, 4031 – Nyandeni

- Mgijimi Sam Twala 660130 5343 088 and four minor children Zanele Wendy Twala -990703 0886 086 - Nhlanhla Doctor Twala - 931221 5947 089 - Thembile Betty Twala -941002 0940 088 - Sibongile Doris Twala - 920706 1012 086 - 3716 Mohlakeng, Extension 2, Harrismith, 9880 - Mkhize
- 22. Hlanhla Lucky Shezi 781030 5429 081 Inchanga Reserve, Inchanga, 3700 Meyiwa
- 23. Ephraim Bongani Mbewana 721222 5743 081 House 113, Kwa Makhutha Township, Amanzimtoti, 4126 Ndwandwe
- 24. Dimakatso Albertina Bvuma 720919 0643 080 Moretele, Majaneng, 0402 Bapela
- 25. Henry Thulani Sithole 730710 5540 084 P O ox 341, Richmond, 3780 Kubone
- 26. Mzwabantu Wilson Nyiki 791108 5407 089 21 Ndlondlo Street, Kwanobuhle, 6242 Stokwe
- 27. Mathoto Welhemina Mazibuko 690824 0454 080 and minor child Gugu Sentimental Mazibuko 931003 0086 080 3472 Cool Street, Duduza, 1496 Mogotsi
- 28. Nokuthula Goodness Mkhize 810517 0672 082 Private Bag X3001, Nigel, 1490 Mafohla
- 29. Nurse Stout Mafunyane 810331 0728 088 House 9752, Vosman, Emalahleni, 1039 Mafowane
- 30. Solomon Grant Baloyi 810103 5593 084 P O Box 431, Letaba, 0870 Nkuna
- 31. Nicholas John Smoog 810109 5101 083 P O Box 197, Little Brak River, 6503 Pitt
- 32. Themba Sikhukukazi 801224 85340 085 P O Box 303, Rondebult, Germiston, 1423 Masilela
- 33. Jack Setumo Phale 760503 5783 082 P O Box 1127, Warmbath, 0680 Mathebula
- 34. Elija Dingile Zimo 64505 6430 080 and his wife Mamtjie Christinah Zimo 670717 0224 087 – 29646 Tshwene Street, Vista View, Mamelodi East, 0122 – Maphanga
- Simon Ndetsheni Mathibula 511229 5387 086 P OB ox 1100, Kwa Mhlanga, Tweefontein - Skhosana
- 36. Titus Prince Ngwenya 730622 5522 089 P O Box 1956, Kanyamazane, 1219 Magagula
- 37. Tebogo Daniel Maziya 580720 5216 081 House No 541, Kwaggasfontein C Mnisi
- Mhawukelwa Mbele 291212 5335 087 and his wife Thembani Conference Mbele 460219 0142 082 Dududu Farm, Umzinto, 4200 Mbhele
- 39. Jeremane Frank Mashume 820906 5569 088 P O ox 3, Paul Roux, 9800 Mahlobo
- 40. Nuno Emanuel Pimenta Alves 770322 5269 085 and his wife Denise Mary Pimenta Alves – 790929 0045 082 – 10 Tsendal, 98 Analees Street, La Montagne, 0184 – Alves
- 41. Diniswa Andries Motlana 490925 080 673 Seotloana Section Tembisa, 1632 Mahlabana

- Sherfoodien Ismail 550517 5079 089 his iwfe Rasheda Ismail 590527 0209 088 and two minor children - Mohammad Thaabit Ismail - 890923 5136 086 - Tawfeeq Ahmed Ismail - 921123 5332 081 - 9 Gamsa Street, Extension 3, Rylands Estate, Athlone, 7764 - Ismail Mollagee
- Thokozani Victor Sibisi 630927 5539 087 his wife Patricia Delisile Sibisi 650705 0429 081 and two minor children Nomthandazo Victoria Sibisi 920221 0480 086 Mbongiseni Mcebisi Sibisi 940414 5342 080 P O Box 138, Nkadla, 3855 Khumalo
- Moroa Dorcas Lekone 630703 0707 080 and three minor children Abel Modisane Lekone - 830312 5363 085 - Godfrey Lerato Lekone - 891027 5497 081 - Ishmael Thabo Lekone - 910916 5584 087 - 1065 Kgotseng, Bothaville, 9660 - Nanyani
- 45. Michael Themba Nsibande 641206 5716 087 his wife Philisiwe Fortunate Nsibande 720417 0413 083 and six minor children Ndumiso Brilliant 960110 5570 085 Siyathokoza Sydney Nsibande 931030 5451 084 Nosipho Innocentia Nsibande 980706 0456 083 S'Phelele Sanele Nsibande 010128 5627 085 Siboniso Godswill Nsibande 890929 6031 085 168 Block A Section, Kwa Mashu, 4360 Ndlovu
- 46. Salaelo Abraham Tlankuru 580520 5350 082 and his wife Moloko Sarinah Tlankuru 660210 0413 084 P O Box 781, Bochum, 0790 Dankuru
- 47. Motseki Augustinus Khororo 500609 5615 086 his wife Allosia Lisemelo Khororo 560905 0654 089 and minor child Thabong Khororo 821109 5482 084 476 Zone 8. Sebokeng, 1982 Motseki
- 48. Bonginkosi Haillarius Baqwa 531102 5738 085 and his wife Sindisiwe Maureen Baqwa 540321 0643 087 D434 Umlazi Township, Umlazi, 4031 Mosia
- 49. Nkutu William Sesotho 560707 5770 088 his wife Lindiwe Sesotho 630829 0574 087
   and minor child Disang Isaac Sesotho 890922 5407 083 2389 aledi Extension, Kwa Xuma, 1868 Modikoe
- Welcome Mampandlandile Ngwalangwala 480601 56740 083 his wife Lindiwe Letitia Ngwalangwala - 571223 0875 085 - and three minor children - Andisiwe Ngwalangwala -890909 0821 087 - Aphiwe Ngwalalangwala - 860102 5609 089 - Athule Ngwalanagwala -951130 0489 082 - P O Box 193, Alice, 5700 - Limba
- 51. Hantasi Colbert Manqinde 420209 5504 088 his wife Nomsa Sarah Manqinde 320810 0379 086 and four minor children Lindiwe Philisiwe Manqinde 811231 0303 081 Duduzile Manqinde 840421 0290 082 Phindile Smagile Manqinde 930821 0255 087 Quto Quto, Umthwalume Sitole
- 52. Clifton Wanders Cijana 561223 5738 082 his wife Nomthandazo Agnes Cijana 601107 0591 087 - and two minor children - Tembisa Cijana - 900422 0346 087 - Siphosethu Clifton Cijana - 970122 5227 085 - 69 Mtnedwa Street NU-7, Swartkopsvalley, Port Elizabeth, 6211 - Mkatshane
- Koena Timothy Morema 690911 5500 080 4 Park View, Rhodes Field, Kempton Park, 1620 – Madibana
- 54. Christina Tia Mathibela 550824 0519 089 and minor child Skhumbuzo Petrus Mathibela 891104 5395 084 P O Box 2035, Dennilton, 1030 Mabona

1.9

55.	Nare Solomon Mathabatha – 690406 5694 082 – 412 Umfuyaneni Section, Tembisa, 1632 – Phahladira
56.	Joshua Sekwati Matlhare – 780905 6036 087 – 748 Block D D,Soshanguve, 0152 – Lelaka
57.	Simon David Mkhobongo - 780711 5515 083 - P O Box 14, Elukwatini, 1192 - Jele
58.	Simon Control Rikhotso – 780908 5616 081 – PO Box 7254, Namakgale, 1391 – Maswanganye
59.	Khangelani Emmanuel Mtshali – 801006 5620 081 – Mashunka Area, Msinga, Tugela Ferry, 5090 – Nyawose
60.	Prudence Godisamang Mametsa – 780610 0478 083 – and minor child – Ofentse Mametsa – 001201 5532 083 – P O Box 286, Skilpadfontein, 0431 – Mosomane
61.	Zakhele Ephraim Ndlovu – 780307 5578 088 0- 1649 N-41 Road, Unit 13, Imbali, Pietermartizburg, 3200 – Mthethwa
62.	Modisaemang Matthews Sehenye – 770724 5646 081 – 26 Jan Marais Street, Malanshof, Randburg, 2194 – Mokoto
63.	Difference Dube - 771119 5364 083 - 50-4th Street, Lower Houghton, 2198 - Musupi
64.	Aobakwe Martin Tsietso – 640822 5799 088 – his wife – Lesego Eveln Tsietso – 691114 0850 084 – and three minor children – Tshepiso Trustice Tsietso – 880708 0615 081 – Onthatile Lavios Tsietso – 930921 5818 085 – Thabang Gldious sietso – 950719 5626 085 – P O Box 624, Taung Station, 8580 – Tyulu
65.	Jabulon Jeremia Nkambule - 450101 6781 083 - P O Box 12, Oshoek, 1192 - Thomo
66.	Maishe Phineas Seaamela - 400813 5257 086 - P O Box 123, Lenyenye, 0857 - Seemela
67.	George Mdondiseni Mbatha – 680505 6012 087 – his wife – Thembelihle Lettie Mbatha – 670108 0565 085 – and two minor children – Nonsikelelo Nomcebo Mbatha – 980909 0253 084 – 9 Jadiete Street, Ennerdale, 1830 – Buthelezi
68.	Tebogo Vincent Kekana – 800506 5314 081 – Private Bag X11, Johannesburg, 2000 – Magongoa
69.	Nozipho Johannah Ntuli – 700511 0716 083 – and minor child – Pauline Itumeleng Ntuli – 920629 0278 088 – 594 Block A A, Nyabani Street, Shoshanguve, 0152 – Zungu
70.	Josephine Nobantu Ncala – 1981.09.20 – P O Box 8339, Rustenburg, 0300 – Mphanga
71.	Siphiwo Andile Ngemngtu – 640616 5591 085 – R69 Sishuba Street, Mlungise, Queenstown, 3320 – Mbona
72.	Marobatane Sinah Mpaketsane - 730914 0561 083 - P O Box 197, Atok, 0749 - Phasha
73.	Mlamuli Theophelus Malinga – 731109 5355 081 – P O Box 13298, Leraatsfontein, 1038 – Mshengu
74.	Lawrence Nkosi - 740301 5839 086 - 351 Lembede Street, Lynville, Witbank - Mazwi

	75.	Amos Daniel Ngomane - 640205 5412 086 - P O Box 236, Mazolwandle, 1344 - Singwane
	76.	Bhe Muutukethenjwa Majola - 580902 5400 085 - P O Box 1866, Empangeni, 3880 - Mdlalose
	77.	Thulani Jerry Mtshali - 691226 54701 086 - P O Box 8462, Empangeni Rail, 3910 - Gumede
	78.	Thandokuhle Annastasia Njapha – 621003 0623 085 – P O Box 43143, Inanda, 4310 – Mngoma
	<b>79</b> .	Jacinto Mole - 621105 5112 186 - Extension 11, Mjindini, Barberton, 1300 - Mathe
	80.	Thokozani Jim Malumane – 650724 5363 088 – Private Bag X1002, Hammarsdale, 3700 – Ntshangase
	81.	Zanentonga Mtiya – 540208 5454 083 – 19366 Ntanga Street, Nomzamo, Strand, 7140 – Nxele
	<b>82</b> .	Levy Sello Baloi - 670404 6243 086 - 927 Eersterus, Moretele - Mononyane
	83.	Bernard Mhlonishwa Mkhize - 670312 5282 080 - Private Bag X206, Ozwathini, 3242 - Nene
	<b>84</b> .	Petrus Setshedi - 670924 5437 082 - P O Gopane, Gopane, 2880 - Makhotlho
	85.	Melika Jan Ntaka Silandu – 210101 5984 085 – Empilisweni Store, Pirvate Bag X5272, Umtata, 5100 – Ntaka
	86.	Khehla O'Brien Ncama - 690512 5415 087 - 057 13th Street, Clernaville, 3602 - Mdunjana
j	87.	Nompumelelo Gqirana – 650406 0701 088 – 103 Nyenzane Street, NU 11, Motherwell, 6211 – Likubana
	88.	Mokgadi Johanna Manoko - 650503 0456 083 - P O Box 312, Raditshaba, 0718 - Mathabu
	<b>89</b> .	Nathaniel Makgeledise - 611124 5670 087 - 182 Themba Drive, Kagiso 2, 1756 - Letsebe
	<b>90</b> .	Ntolane James Maepa – 490825 5446 080 – P O Box 271, Nebo, 1059 – Mkabane
	91.	Bangilizwe Gideon Mampondo - 490827 5482 081 - P O Box 33121, Stanger - Denge
	<b>92</b> .	Bekindawo Ngidi – 380313 5233 082 – and his wife – Thokozile bathini Ngidi – 440402 0549 085 – P OBox 361, Harding, 4680 – Nzama
	<b>93</b> .	Witness Thabile Mkwena - 810307 0320 084 - P O Box 459, Empangeni, 3886 - Mokoena
	94.	Sibongile Agnes Lephoto - 790922 1110 088 - 318 R D P House, Standerton, 3430 - Hadebe
	95.	Amos Charles Shabalala - 760625 5696 087 - P OBox 552, Elukwatini, 1192 - Masinga
	<b>96</b> .	Jeanette Nombuso Ngwenya – 830717 0853 080 – 5392 Protea Glen Locatiion, Protea Glen, 1818 – Mdakane
	97.	Ashelen Natasha Korah - 840118 0243 083 - 116 Botterboomlaan, Darling-East, Darling,

7345 - Warnick

•

98.	Lucky Ngobese – 750606 6403 089 – J 171 Mncaka Road, Kwa Mashu, 4360 – Jali
99.	Mandla Owen Masoga - 790107 5792 087 - 33 Tshetlo Street, Kwa Thema, 1575 - Mhlambi
100.	Robert Nkosinathi Madlala – 620102 6570 083 – 3279 Midrand, Room 1002, Ivory Park, 1685 – Mabilisa
101.	Khomotso Cyneth Mohlala – 790806 5484 088 – P O Box 74740, Ngwalemong, 0470 – Nkadimeng
102.	Russel Bernard Xolani Mthembu - 800521 5745 085 - P O Box 3834, Wasbank, 2920 - Gabuza
103.	Kagisho Billy Nkutlwang – 810323 5799 081 – 894 Block G G, Soshanguve, 0152 – Masemola
104,	Matebogo Elizabeth Nomyayi – 770622 0590 082 – 14 Florine-Circle, Saaiplaas, Virginia, 9430 – Magobe
105.	Vuyan Nantisi – 791025 5435 086 – 29 Corntail Street, Electric City, Eerste River, 7100 – Claasen
106.	Madidimalo Japhta Galane - 800808 5836 083 - P O Box 4292, Sovenga, 0727 - Rakobela
107.	Mandlenkosi Sithole - 800620 5749 087 - 207 Emndeni North, Kwa Xuma, 1868 - Ncombo
108.	Mafres Marman Motau - 750609 5481 080 - P O Box 643, sehlakoane, 1047 - Tau
109.	Mhlambiwenduna Michael Mgubane – 470515 5584 089 – P O Box 47047, Greyville, 4023 – Ngubane
110.	Sebuku Louis Ndlovu – 510130 5345 085 – P O Box 225, Matsulu, 1203 – Themba
111.	Velile Gantane – 640703 5342 089 – and minor child – Nqobile Gantane – 000409 5275 089 – P O Box 572, Naturena, 2064 – <i>Dlamini</i>
112.	Bernet Kalweni 790616 6507 088 House 22922, Extension 22, Jouberton, 2574 Chauke
113.	Patricia Nokuzola Mshweshwe – 750628 0530 089 – and two minor children – tsikelelo Mshweshwe – 911227 5432 080 – nikkie Bulelwa Mshweshwe – 970812 0738 082 – NY 28 No 97, Gugulethu, 7750 – Nonzaba
114.	Christiaan Theunis Van Der Merwe – 760803 5062 085 – P O Box 2427, Wilro Park, Roodepoort, 1731 – Young
115.	Moloko Maria Mfomadi – 540319 0552 084 – Rethabile Post Office, Mamelodi East, 0122 – Rasweswe
116.	Martha Bhala - 540629 0693 088 - LB 588, Kwamashu Township - Symallin
117.	Sakhamuze Daniel Ntshaba – 560101 6511 081 – 82 Malukazi North, Isipingo – Gcabashe
118.	Luba Piet Ramalatsu - 560819 5776 088 - P O Box 724, Dikgale, 0724 - Ramalatso
119.	Thanyani Victor Musalahothe - 650604 6207 080 - P OBox 845, Shayandima - Mudau

120.	Mduduzi Nocuze -	- 641025 5908 084	-POBox	1012, Evander	r, 8622 p- Mnguni
------	------------------	-------------------	--------	---------------	-------------------

- 121. Lungephi Dosi 7001403 6237 084 Tembaleto Store, P O Box 163, Engcobo, 5050 Xayimpi
- 122. Prince Obert Nxumalo 690909 6219 080 P O Box 60241, Port Shepstone, 4240 Sigwebela
- Beverley Tsholofelo Pitso 780516 5613 089 315 Masia Street, Protea North, Tshiawelo, 1818 - Mokgoetsi
- Mndeni James Kawula 430224 510 083 his wife Sibongile Elsie Kawula 580524 0478 088 and two Minor children Wandile Innocent Kawula 950922 5424 085 Bhekokwakhe Buhlebezwe Kawula 820416 5806 084 P OBox 58, Izingolweni, 4260 Khayula
- 125. Martha Miriam Nkosi 640823 0327 081 P O Box 7055, Kanyamazane, 1214 Williamson
- 126. Mosethoa Ponti Jeremia Molefe 660920 5415 088 8457 Moleleko Extension 2, Katlehong, 1432 – Matutoane
- 127. Justice Slindile Mncube 780212 6069 089 90 Hajee Jamal Street, Dundee, 3000 Thangoi
- 128. Dumisani Alhious Mzikayifani Mncede 7001004 5745 082 P O Box 323, Loskop, 3330 Zwane
- Mzikayise Legoje 701102 6107 086 2922 Sebenzisa Street, Kagiso 2, Kagiso, 1754 -Madiba
- Livhuwani Isaac Fhathani 710727 5812 085 P O Box 258, Louis Trichardt, 0920 -Thathani
- 131. Michael Sipho Mabika 751107 5536 085 P O Box 375, Stanger, 4450 Mahlangu
- 132. Joyful Mbongeni Ngcobo 690615 5936 083 P O Box 1302, Empangeni, 3880 Mdhletshe
- 133. Gabriel Buti Sekonje 710303 6721 087 Private Bag X2995, Tsitsing Nong
- 134. Ndoyisile Joseph Maguga 6405418 5365 082 1225 Zone 3, Ezibeyeni, 5326 Matee
- Zibuyile Jabulisiwe Gumede 690822 0421 083 19 Samson Place, Woodlands, 4004 Dladla
- Domingo Decosta Marillier 791107 5162 082 84 Olge Road, Austerville, Durban, 4052 Mendes
- 137. Morore Israel Mphahlele 560414 5666 081 and his wife Raesibe Elizabeth Mphahlele 650314 0235 083 P O Box 223, Chuenespoort, 0745 Mowa
- Pulane Rebecca Ramalale 801229 0941 084 10324 koekoe Village, Maokeng, Kroonstad.
   9499 Maduna
- Ledikwa Paulus Mosehla 760204 5605 082 14635 Mamelodi East, P O Rethabile, 0122 Chaune

- 140. Michael Jonathan Freedman 780531 5078 082 P O Box 2637, Kempton Park, 1620 Free
- 141. Ipotseng Potsane 720202 7624 084 P O Box 2012, Phalaborwa, 1380 0- Thobega
- 142. Nokaya Perseverence Nangu 690531 0475 086 251593 Barcelona Section, Daveyton, 1507 – Nokaya
- 143. Pretty Phehlukwayo 760806 0439 083 Munster Store, P O Munster, 4278 Mthuli
- 144. Siboniso Nyaose 720306 5356 084 P OBox 650, Hibberdene, 4220 Nyawose
- 145. Moeketsi Ntjanyana 800916 5499 081 P O Box 7191, Orange Farm, 1805 Ramosoeu
- 146. Alan Gordon Norton 590609 5210 186 his wife Sharon Margret Norton 710816 0086 082 - and minor child - Tia Joan De Villiers - 931020 0052 086 - P O Box 4989, Tygervalley, 7536 - Jesse
- Munsamy Muthusami 661004 5166 089 his wife Indrani Muthusami 531207 0153 089
   and two minor children Nolan MunsamyMuthusami 901215 5156 082 Nash Muthusami - 930310 5255 086 - 11 Muscari Road, Asherville, 4091 - Govender

#### No. 1205

#### 4 October 2002

# ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

- Domingo Decosta Mendes 791107 5162 082 84 Ogle Road, Austerville, Durban, 4052 Domingo Costa
- Morore Isreal Mowa 560414 5666 081 650314 0235 083 P O Box 223, Chuenespoort, 0745 – Mantso Israel
- Pulane Rebecca Maduna 801229 0941 084 10324 Koekoe Village, Maokeng, Kroonstad, 9499 – Pulane Delicious
- Ledikwa paulus Chaane 760204 5605 082 14635 Mamelodi East, P O Rethabile, 0122 Paulus Stuurman
- 5. Michael Jonathan Free 780531 5078 082 P O Box 2637, Kempton Park, 1620 Michael
- 6. Ipotseng Thobega 720202 7624 084 P O Box 2012, Phalaborwa, 1380 0- Ipotseng Albert
- 7. Nokaya Perseverence Nokaya 690531 0475 086 251593 Barcelona Section, Daveyton, 1507 Kunjulwa Perseverence
- 8. Pretty Mthuli 760806 0439 083 Munster Store, P O Munster, 4278 Pretty Thembekile
- 9. Siboniso Nyawose 720306 5356 084 P OBox 650, Hibberdene, 4220 Sboniso
- Moeketsi Ramosoeu 800916 5499 081 P O Box 7191, Orange Farm, 1805 Marcus Moeketsi
- 11. Alan Gordon Jesse 590609 5210 186 P O Box 4989, Tygervalley, 7536 David Israel Ben
- 12. Munsamy Govender 661004 5166 089 11 Muscari Road, Asherville, 4091 Mervin

# No. 1213

4 October 2002

# ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

- 1. Xolani Kleinbooi 800201 5665 084 P O Box 43, KwaDlangezwa, 3886 Ntuli
- Linky Sibongile Sikhosana 810620 0481 080 Private Bag X4006, Kwamhlanga, 1022 Msiza
- Shadrack Motsamai Nobela 690717 5960 087 Plot No 1640, Mogadi Street, Winterveldt, 0198 – Chauke
- 4. Thomas Sylvanus Kanaparthy 810317 5162 084 39 Goldengreen Gardens, Greenbury, 4068 Paul
- 5. Thandi Ntombifuthi Mthupha 590722 0266 085 P O Box 3607, Barberton, 1300 Zulu
- 6. Siyabonga Siyanda Solomon Mthembu 770117 5836 085 House A535, Umlazi Township, Umlazi, 4066 Ngcamu
- 7. Cindy Gloria Kubheka 800305 1118 087 P O Box 235, Hoyi, 1348 Makhushe
- 8. Themba William Tembe 750322 5834 080 P O Box 81617, Empangeni, 3886 Zungu
- 9. Paulus Mokwena 601205 5436 082 Stand 327, Kwamhlanga Sibanyoni
- 10. Michael Lonte Lindani 511020 5596 085 L238 Site B, Khayelitsha, 7784 Mkhanyeli
- 11. Zandile Alfred Dumzela 510720 5606 088 P O Box 97, Sterkspruit, 9762 Mcoyiya
- 12. Katake Abion Matlapeng 500521 5704 085 P O Box 13332, Mabeskraal, 0313 Maswabi
- Sithembele Shadrack Sijako 520615 5812 082 P O Box 262, King Williamstown, 5600 -Mahanjana
- 14. Vuvisile Robert Dlamini 520514 5561 080 17 Vaskop, West Rand, 1740 Awu
- 15. Matthews Marcus Mosoma 680601 6284 089 Thamboville, Moretele Ranamane
- 16. Bojosi Jan Lebopo 590103 5494 081 P O Box 117, Ottosdal, 2610 Notwane
- 17. Elisa Syslia Molobela 770101 2309 080 P O Box 65, Hoedspruit Retse
- Mzingeli Derric Machi 680322 5397 083 Block Z, Room 10, Glebeslands Hostel, Durban, 4031 – Bhuku
- 19. Mfuneni Dalton Mzobe 680101 8092 085 P O Box 440, Empangeni, 3886 Ngcobo
- 20. Mpho Ambrose Mbonambi 670824 5419 082 Khutekwethu L P School, Umbumbulu Langa
- 21. Tshalilanga Gabeni 530416 5264 087 P O Box 1, Atok, 0749 Pikiso

22.	Dibate John Sehlodi - 531118 5597 081 - P O Box 752, Mafefe, 0738 - Ramokgopa
<b>23</b> .	Sithembiso Moses Mthembu – 530516 5515 089 – E733 Ntuzuma Township, Kwa Mashu, 4360 – Zuma
24.	Frica Alfred Nkoane - 590813 5676 087 - Stand 105, Zakheni, Pretoria - Mphaga
25.	Ndivhudzannyi Wilson Musandiwa – 480510 5571 085 – duthini Village – Mudau
26.	Nkosipendule Joja – 590905 5943 085 – Mgodini Store, Flagstaff – Khasa
27.	Busisiwe Victoria Nyamakazi - 721225 1744 086 - 8337 Extension 2, Itumeleng, 0164 - Mzilikazi
28.	Ratshimphi Samson Shukudu - 320802 5094 083 - P O Box 119, Sibasa - Netshimbulimbo
29.	Mariam Bibi Hoomer – 790411 0242 084 – 20 Karateen Gardens, Newlands East, Durban, 4051 – Moosa Noor
30.	Annastasia Nontuli Moreeng – 690927 0992 080 – P O Box 430, Burgerfort, 1150 – Modisapudi
31.	Dawn Robinson - 810319 0261 085 - P O Box 1002, Pyramid, 0120 - Lotz
32.	Dominic Joseph Madlala – 760414 6010 089 – 33 Park Street, Old Eldorado Park, Johannesburg, 1812 – De Grille
33.	Tiyani Faith Mabasa – 840222 0423 081 – P OBox 340, Malumulele, 0982 – Manganye
34.	Ntombizonke Pretty Mngoma – 820315 0470 088 – 45 Harris Crescent, Sherwood, Durban, 4091 – Makhathini
35.	Mmaletswai Lucas Kgaphola - 640223 5304 088 - P O Box 63, Mpilo, 1069 - Makaung
36.	Brett Louis Bezuidenhout – 800331 5134 086 – 13 Binnehof, C/o Abington and Sidar, Randburg, 2194 – Enslin
37.	Nhlanhla Gregory Nxumalo – 680412 6106 086 – 566 Berg Street, Pietermaritzburg, 3201 – Motaung
38.	Sibusiso Lamont Bhengu – 750604 6036 082 – P O Box 26114, Mehlomnyama, 4246 – Ndlovu
39.	Jabulani Senzo Banda – 800219 5332 083 – P O Box 14, KwaMbonambi, 3915 – Mahlangu
40.	Smangele Lindiwe Malele - 730403 1123 085 - P O Box 801, Bushbuckridge, 1280 - Khoza
41.	Shaun Hitge - 801109 5028 089 - P O Box 2096, Silverton, 0127 - Barrow
42.	Dumsan Thessy Mhlanga - 750102 5786 088 - Daantjie Trust, Kanyamazane, 1214 - Fulane
43.	Isaac Musa Tini - 800930 5465 083 - P OBox 142, Kanyamazane, 1214 - Mkhabela
44.	Victoria Ntombifuthi Semase – 680816 1091 087 – 5 Mvimbi Street, KwaThemba, 1575 – Twala

- 45. Derrick Themba Letsholo 790903 6062 086 House 1508A, Tshiawelo, 1818 Dlomu
- 46. Segomotso Faith Seipobi 831104 0477 088 P O Box 5081, Taung, 8584 Coetzee
- 47. Buthatha Samuel Mtumtum 620630 5933 084 246 Greyling Street, Pietermaritzburg, 3201
   Molefe
- Zimisele Innocent Bright Mkhwane 700108 5546 084 P O ox 3206, Esikhawini, 3887 Gumede
- Ngwako Samuel Makungo 750105 5697 080 1435 Maeli Crescent, Spruitview, Katlehong, 1431 – Senwamadi
- Jackson Moleme Tshole 340304 5525 089 Shaleng Village, Taung Station, 8580 Tshabile
- 51. Bhekuyise Kenneth Ntombela 671115 5386 085 P O Box 77805, Empangeni, 3886 Ngidi
- 52. Xolani Thembani 741112 5745 085 258C White City, Mbekweni, 7626 Ngqavu
- 53. Emily Dieketseng Taole 800609 0498 089 3067 Slovoville, Winterveldt, 0198 Taole Skhosana
- 54. Mhlupeki Million Kubayi 4601104 5333 085 Private Bag X403, Acornhoek, 1360 Makashe
- 55. Mbatsema Reuben Lekgotho 470724 5225 087 3138 Extension 2, Boitekong, 0308 Rikhotso
- 56. Michael Atlee 491009 5195 083 1040 Khumalo Street, Duduza, 1496 Gambu
- 57. Nkhangweni Leymond Nkhabele 820826 5454 083 P O Box 1035, Hlalanikahle, 1045 Manganye
- 58. Caiphas Lo Thusi 600214 5588 083 P O Box 86342, Phoenix, 4020 Mpungose
- 59. Tshitshi Barbara Mbili 600221 0758 082 G2053 Dube Village, Inanda, 4310 Bombo
- 60. Buntu Cromwell Mkonyeni 611207 5724 085 P O Box 3585, Margate Mqadi
- 61. Zamo Patrick Notshulwana 750928 5330 083 76 Kahle Street, Lengelihle, Cradock Kula
- 62. Alfred Samuel Sibeko 641102 5695 084 358B Zwani Street, Zola 3, P O Kwa-Xuma, 1868 – Sithole
- 63. Melford Jaza 610203 6018 081 Private Bag X6551, George Sigaji
- 64. Andrew Manzini Selepe 751109 5343 082 P O Box 9942, Standerton, 2430 Masuku
- 65. Laby Sophia Mongeki 610104 0672 081 P O ox 1252, Ellisras, 0555 Moloantoa
- 66. Thabiso David Ditsebe 650125 5824 089 P O Box 199, Steunaar, 8611 Dioka
- 67. Sombulali John Masilela 580517 5620 084 P O Box 4313, Pretoria, 0001 Mahlangu

68.	Jacob Legolobile Tlhabane – 570607 5661 089 – 83 Morokwane Section, Ratjiyepau, Hammanskraal, 0400 – Letwaba
<b>69</b> .	Amos Buti Shezi - 570824 5840 080 - 46 Tshili Street, Phola, Ogies - Gwambe
70.	Sidudla Mayvis Khumalo – 541030 0756 083 – 26 Marlow Avenue, Westville, Pinetown, 3630 – Ngcobo
71.	Boyana Sunnyboy Nkoma – 550317 5542 081 – Stand 6944 Extension 4, Mhluzi, Middelburg – Ngoma
72.	Skoria Simon Tshabalala – 550411 5228 088 – 24 Uitsighelling Street, Kempton Park West, 1619 - Mbatha
73.	Thokozile Mildred Sikobi - 550816 0699 085 - 450 Ndlovu Street, Klaarwater - Bhedla
74.	Tshifhiwa Michael Khoza – 780827 5832 086 – 49-3 <sup>rd</sup> Avenue, Alexandra, 2070 – Netshishivhe
75.	Willy Freddy Matlane - 770206 5593 083 - 900 Block F, Soshanguve, 0152 - Mapahanga
76.	Sipho Albert Sithole - 550124 5433 083 - 1552 Mofolo North, Soweto, Johannesburg, 1801 - Hlongwane
77.	Martha Mmaphefo Mokoena - 470111 0428 082 - Witklipbank Farm, Delmas - Masemola
78.	Thinandavha Wilson Memokula – 550101 7096 084 – 2540 Godlo Street, Bekkersdal, 1779 – Nemukula
<b>79</b> .	Lindani Gabriel Myeza - 771128 5920 083 - P O Box 365, Hammarsdale, 3700 - Gumede
80.	Julia Manyike - 740620 0749 085 - Sutelong, Moretele, 0407 - Mogotlane
81.	Sithembele Mpotulo - 740101 6349 089 - A429B Site C, Khayelitsha, 7784 - Mkentune
82.	Setumo Moses Mambolo - 791026 5277 080 - P O Box 201, Matibidi, 1274 - Mokoena
83.	John Khumala 480529 5497 083 P O Box 2253, Empangeni, 3880 Mbele
84.	Mpumelelo Adolphus Manoni – 450411 5509 082 – 52 Maselane Street, New Brighton, Port Elizabeth, 6001 – Gcule
85.	Mlamuli Philemon Myeza – 770606 6169 082 – P O Box 222, Pomeroy, 3020 – Nxumalo
86.	Elizabeth Maggy Mokwena – 700814 0389 087 – P O Box 874, thabazimbi – Motlhoki
87.	Oupa Abram Thihira – 720716 6130 082 – 147 Mokwena Street, Tlhabane, 0309 – Marupeng
88.	Gaylord Bonginkosi Thango – 810130 5632 083 – 13646 Chiloane Street, Daveyton, 1520 – Mthimkhulu
89.	Phehello Abel Lehlokoana - 471222 5184 080 - House 506, Watwabeng, Senekal, 9600 -

Hlongwane

- 90. Arumugam Naidoo 600801 5260 083 his wife Razia Bee Naidoo 591228 0222 085 and three minor children Sumaiya Naidoo 810919 0136 086 Ahmed Naidoo 940309 5325 087 21 Juniper Road, Trenance Park, Verulam, 4340 Razak
- 91. Molefe Stephans Nkwe 470602 5360 080 and his wife Motshidisi Esther Nkwe 541205 0847 088 – P O Box 2616, Silwerkrans, 2839 – Lesejane
- 92. Mercune Muntu Mkhize 641023 5479 081 and his wife Duduzile Petronella Mkhize 650624 0696 088 No 838, Kwa Dabeku Township, Pinetown Shabane
- Warren Frank Theunissen 741218 5280 088 his wife Erieza Theunissen 731207 0065 083 and minor child Jamie Samantha Theunissen 980215 0036 085 56 Matroosberg Crescent, Belhar, 7493 Sam
- 94. Samdaw Ahwadachund Sahue 650302 5108 082 his wife Nalini Ahwadachund Sahue 651227 0128 083 and minor child Avesh Ahwadachund Sahue 86014 5099 087 13 Thompson Avenue, Lotusville, Verulam, 4340 – Sahue
- 95. Bisnath Maharaj 471125 5170 084 his wife Sandra Perumal Maharaj 621015 0095 080
   and three minor children Nishi Maharaj 860104 0161 082 Trishna Maharaj 871116
   0062 083 Dillin Maharaj 920509 5081 085 102 Victoria Road, Pietermaritzburg, 0331 Nundkumar
- 96. William Mabena 561025 5426 082 his wife Maria Mabena 600704 0441 080 and minor child – Thandeka Pretty Mabena – 920716 0048 080 – 1592 Sebotsane Street, Botleng, Delmas, 2210 – Mavimbela
- 97. Charmian Agnes Botha nee Freer 410720 0022 084 12 Java Park, Elandsfontein Drive, New Market Park, 1449 – *Kinghorne*
- 98. Notimile Irene Nduku 620818 0278 080 10A Kings Avenue, Westville, 3600 Makhetha
- Wiseman Mlandeli Molo 750911 5590 088 and two minor children Lwazi Molo 990818 5158 081 Wiseman Slumko Molo 010815 5281 083 P O Box 10470, Johannesburg, 2000 Solomze
- 100. Falakhe Fada 670412 6132 084 P O Box 30, Paddock, 4249 Mazubane
- 101. Ouma Sophie Maramaga 800806 0281 081 950 Orlando East, Orlando, 1804 Mahlangu
- 102. Lazaro Chaginise Chujovo 671 Kanana Village, Rustenburg 510204 5670 089 Ndlovu

#### No. 1214

### 4 October 2002

# ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

- Charmian Agnes Kinghorne 410720 0022 084 12 Java Park, Elandsfontein Drive, New Market Park, 1449 – Charmian
- Notimile Irene Makhetha 620818 0278 080 10A Kings Avenue, Westville, 3600 Nomveliso Irene
- 3. Wiseman Mlandeli Solomze 750911 5590 088 P O Box 10470, Johannesburg, 2000 Wiseman
- 4. Falakhe Mazubane 670412 6132 084 P O Box 30, Paddock, 4249 Falakhe Philemon
- 5. Ouma Sophie Mahlangu 800806 0281 081 950 Orlando East, Orlando, 1804 Ouma Ntebaleng
- Lazaro Chaginise Ndlovu 510204 5670 089 671 Kanana Village, Rustenburg, 0300 Lazaro
- Arumugam Razak 600801 5260 083 21 Juniper Road, Trenance Park, Verulam, 4340 – Moosa

# DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 1208

### 4 October 2002

### STANDARDS ACT, 1993 STANDARDS MATTERS

In terms of the Standards Act, 1993 (Act 29 of 1993), the Council of the South African Bureau of Standards has acted in regard to standards in the manner set out in the Schedules to this notice.

#### SCHEDULE 1: ISSUE OF NEW STANDARDS

The standards mentioned have been issued in terms of section 16(3) of the Act.

### 1.1 Mark specifications

Standard No. and year	Title, scope and purport		
SABS 1261-1-20:2002	Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 20: Wool covers for pool and gambling tables. Covers requirements for mass per unit area, breaking strength, colour fastness to light, shampooing and rubbing, non-fibrous material content, vegetable impurities, and moth resistance.		
SABS 1858:2002	<i>Oil-spill dispersants.</i> Covers three types of oil-spill dispersant: type 1, dispersant using hydrocarbons with a low percentage of aromatics as a carrier, for use in undiluted form; type 2, water-dilutable concentrate for use at sea after dilution of 1:10 with sea water (water, alcohols or glycols are used as a carrier); type 3, a concentrate for use in undiluted form, the dispersant of choice for aerial spraying.		
SABS 1875:2002	Edible oils. Covers refined edible oils derived from oil seeds and oil-bearing fruit. The oils are suitable for use as cooking oils and salad oils.		

### **1.2 Specifications**

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS ECE R22:1992	Uniform provisions concerning the approval of protective helmets and of their visors for drivers and passengers of motor cycles and mopeds. Applies to protective helmets for drivers and passengers of mopeds and of motor cycles with or without side-car and to the visors fitted to such helmets or intended to be added to them. (See schedule 2 for ECE amendment Nos 1, 2 and 3 and ECE corrigendum No. 1 to ECE amendment No. 3.)
SABS ECE R74:2000	Uniform provisions concerning the approval of category L1 vehicles with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. Applies to the approval of two-wheeled power-driven vehicles without side-car, having a maximum design speed not exceeding 50 km/h and/or a cylinder capacity not exceeding 50 cubic centimetres or equivalent performance.
SABS EN 1780-1:1996	Aluminium and aluminium alloys – Designation of unalloyed and alloyed aluminium ingots for remelting, master alloys and castings – Part 1: Numerical designation system. Specifies a five-figure numerical designation system for unalloyed aluminium, aluminium alloys and master alloys. Applies to ingots for remelting, to castings, and to alloys for all applications including aerospace.
SABS EN 1780-2:1996	Aluminium and aluminium alloys – Designation of unalloyed and alloyed aluminium ingots for remelting, master alloys and castings– Part 2: Chemical symbol based designation system. Specifies a code of designation applicable to unalloyed aluminium, aluminium alloys and master alloys. Is based primarily on chemical symbols and applies to ingots for remelting and to castings.
SABS EN 1780-3:1996	Aluminium and aluminium alloys – Designation of unalloyed and alloyed aluminium ingots for remelting, master alloys and castings – Part 3: Writing rules for chemical composition. Specifies the writing rules for chemical composition of unalloyed aluminium, aluminium alloys and master alloys. Applies to ingots for remelting and to castings.
SABS IEC 60252-1:2001	AC motor capacitors - Part 1: General-Performance, testing and rating - Safety requirements. Guide for installation and operation. Applies to motor capacitors intended for connection to windings of asynchronous motors supplied from a single-phase system having a frequency up to and including 100 Hz, and to capacitors to be connected to three-phase asynchronous motors so that these motors may be supplied from a single-phase system. Covers impregnated or unimpregnated capacitors having a dielectric of paper, plastic film, or a combination of both, either metallized or with metal-foil electrodes, with rated voltages up to and including 660V.

#### **1.3 Codes of practice**

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS 0369:2002	Non-destructive examination and testing of steel wire rope. Specifies the requirements for the non-destructive examination of wire ropes, taking into account the different types of rope and their functions. Covers the general requirements and use of non-destructive examination (NDE) equipment in the examination of all types of steel wire rope.
SABS ISO 9606-1:1994	Approval testing of welders - Fusion welding - Part 1: Steels. Specifies essential requirements, ranges of approval, test conditions, acceptance requirements and certification for the approval testing of welder performance for the welding of steels. The certificate of approval testing is issued under the sole responsibility of the examiner or examining body. (See schedule 2 for ISO amendment No. 1.)
SABS ISO 9606-2:1994	Approval testing of welders – Fusion welding – Part 2: Aluminium and aluminium alloys. Specifies essential requirements, ranges of approval, test conditions, acceptance requirements and certification for the approval testing of welder performance for the welding of aluminium. The certificate of approval testing is issued under the sole responsibility of the examiner or examining body. (See schedule 2 for ISO amendment No. 1.)
SABS ISO 9956-1:1995	Specification and approval of welding procedures for metallic materials – Part 1: General rules for fusion welding. Defines general rules for the specification and approval of welding procedures for metallic materials. Is applicable to production by conventional welding equipment under direct control of the welder. It may not be sufficient for fully automatic or robotic welding, without direct human control ("intelligent welding system"). (See schedule 2 for ISO amendment No. 1.)
SABS ISO 9956-2:1995	Specification and approval of welding procedures for metallic materials – Part 2: Welding procedure specification for arc welding. Specifies requirements for the content of welding procedure specifications for arc welding processes. (See schedule 2 for ISO amendment No. 1.)
SABS ISO 9956-3:1995	Specification and approval of welding procedures for metallic materials – Part 3: Welding procedure tests for the arc welding of steels. Specifies how a welding procedure specification is approved by welding procedure tests. Applies to the arc welding of steels. (See schedule 2 for ISO amendment No. 1.)
SABS ISO 9956-4:1995	Specification and approval of welding procedures for metallic materials – Part 4: Welding procedure tests for the arc welding of aluminium and its alloys. Specifies how a welding procedure specification is approved by welding procedure tests. Applies to the arc welding of wrought aluminium and its weldable alloys according to ISO 2092 and ISO 2107. (See schedule 2 for ISO amendment No. 1.)

#### 1.4 Standard methods

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS EN 1021-1:1993	Furniture – Assessment of the ignitability of upholstered furniture – Part 1: Ignition source: Smouldering cigarette. Lays down a test method to assess the ignitability of material combinations, such as covers and fillings used in upholstered seating, when subjected to a smouldering cigarette as an ignition source. The test measures only the ignitability of a combination of materials used in upholstered seating and not the ignitability of a particular finished item of furniture incorporating these materials. They give an indication of, but cannot guarantee, the ignition behaviour of the finished item of furniture.
SABS EN 1021-2:1993	Furniture – Assessment of the ignitability of upholstered furniture – Part 2: Ignition source: Match flame equivalent. Lays down a test method to assess the ignitability of material combinations, such as covers and fillings used in upholstered seating, when subjected to a small flame as an ignition source. The test measures only the ignitability of a combination of materials used in upholstered seating and not the ignitability of a particular finished item of furniture incorporating these materials. They give an indication of, but cannot guarantee, the ignition behaviour of the finished item of furniture.
SABS ISO 11212-1:1997	Starch and derived products – Heavy metals content – Part 1: Determination of arsenic content by atomic absorption spectrometry. Specifies a method for the determination of the arsenic content of starch, including derivatives and by-products, by atomic absorption spectrometry with hybride generation.
SABS ISO 11212-2:1997	Starch and derived products – Heavy metals content – Part 2: Determination of mercury content by atomic absorption spectrometry. Specifies a method for the determination of the mercury content of starch, including derivatives and by-products, by atomic absorption spectrometry with cold-vapour generation.
SABS ISO 11212-3:1997	Starch and derived products – Heavy metals content – Part 3: Determination of lead content by atomic absorption spectrometry with electrothermal atomization. Specifies a method for the determination of the lead content of starch, including derivatives and by-products, by atomic absorption spectrometry with electrothermal atomization.
SABS ISO 11212-4:1997	Starch and derived products – Heavy metals content – Part 4: Determination of cadmium content by atomic absorption spectrometry with electrothermal atomization. Specifies a method for the determination of the cadmium content of starch, including derivatives and by-products, by atomic absorption spectrometry with electrothermal atomization. (See schedule 2 for ISO technical corrigendum 1).

### SCHEDULE 2: AMENDMENT OF EXISTING STANDARDS

The standards mentioned have been amended in terms of section 16(3) of the Act. The number and date of a standard that has been superseded appear in brackets below the new number. In the case of an amendment issued in consolidated format, the edition number of the new (consolidated) edition appears in brackets below the number of the standard.

The holder of a permit to apply a certification mark of the Council on the basis of any mark specification mentioned may immediately commence to manufacture in accordance with the amended mark specification. The relevant certification mark shall, unless otherwise

stated, cease to be applied to any commodity on the basis of the specification prior to amendment, 6 months from the date of publication of this notice.

# 2.1 Mark specifications and specifications

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 227:2002 (Ed. 4.3)	Burnt clay masonry units. Consolidated edition incorporating amendment No. 3. Has been amended to update normative references and to make editorial changes.	
SABS 307:2002 (Ed. 3.6)	Penetration grade bitumens. Consolidated edition incorporating amendment No. 6. Has been amended to update a definition, to remove the requirement for ductility and to delete an applicable standard.	
SABS 748:2002 (Ed. 3.5)	Road tar binders prepared from coke oven crudes. Consolidated edition incorporating amendment No. 5. Has been amended to add an introduction, to update a definition and to replace an applicable standard.	
SABS 791:2002 (SABS 791:1986)	Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) sewer and drain pipes and pipe fittings. Covers 2 duties (normal and heavy) of unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) pipes of nominal sizes 110 mm to 630 mm and one duty of PVC-U pipe fittings of nominal sizes 110 mm and 160 mm, intended for underground non-pressure applications in the construction of sewers and drains where temperatures continuously in excess of 60 °C are not encountered.	
SABS 945-2:2002 (SABS 945-2:1994)	Support and compression bandages – Part 2: Warp-knitted bandages. Specifies requirements for three types of warp- knitted bandage.	
SABS 1021:2002 (SABS 1021:1989)	Water taps (plastic bodies). Covers requirements for four classes of screw-down and non-screw-down water taps and stopcocks with plastic bodies that are suitable for use indoors at pressures not exceeding 1 600 kPa and at temperatures not exceeding 75 °C.	
SABS 1058:2002 (Ed. 1.3)	Concrete paving blocks. Consolidated edition incorporating amendment No. 3. Has been amended to update references, to change the definition for "acceptable", to delete the footnote to appendix A, and to update the quality verification clause.	SRBS ¢
SABS 1080:2002 (Ed. 1.1)	Restraining devices (safety belts) for occupants of adult build in motor vehicles (Revised requirements). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update references.	VA VA
SABS 1083:2002 (Ed. 2.1)	Aggregates from natural sources – Aggregates for concrete. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to correct a reference in the note to clause 4 and to update referenced standards.	
SABS 1090:2002 (Ed. 2.1)	Aggregates from natural sources - Fine aggregates for plaster and mortar. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update referenced standards and to correct two entries in the table of contents.	-
SABS 1261-1:2002	Performance requirements for retail textiles - Part 1: Household piece-goods and articles. Consolidated editions of items incorporating amendments (items and edition numbers are listed below). Have been amended to update references.	
	<ul> <li>Item 0: Basic requirements for household piece-goods and articles (Ed. 1.6)</li> <li>Item 1: Woven sheeting, sheets, and pillow cases (cotton and cotton-and-modal fibre blends (Ed. 1.6)</li> <li>Item 2: Woven sheeting, sheets and pillowcases (polyester-and-cotton or other synthetic-and-cellulosic fibre blends) (Ed. 1.6)</li> <li>Item 3: Woven cellular all-new-wool blankets (Ed. 1.6)</li> </ul>	
	Item 4:       Woven blankets with raised finish (Ed. 1.6)         Item 5:       Woven curtain fabrics (other than glass fibre, sunfilter and laminated fabrics) (Ed. 1.7)         Item 6:       Woven flannelette sheeting, sheets and pillowcases (Ed. 1.6)         Item 7:       Woven bedspread fabrics and bedspreads (Ed. 1.6)         Item 8:       Woven wadded quilt fabrics (Ed. 1.6)         Item 9:       Woven table cloth fabrics, table cloths and napkins (Ed. 1.6)         Item 10:       Woven tea towel (glass cloth) fabrics and tea towels (Ed. 1.6)	
×	Item 11:       Woven cushion cover fabrics (Ed. 1.6)         Item 12:       Woven duvet cover fabrics and duvet covers (Ed. 1.6)         Item 13:       Warp-knitted sheeting, sheets and pillowcases (Ed. 1.6)         Item 14:       Warp-knitted net curtain fabrics (Ed. 1.6)         Item 15:       Woven leno, voile and net curtain fabrics (Ed. 1.7)         Item 16:       Bath mats and toilet sets (Ed. 1.4)	
×.	Item 17:       Woven synthetic fabrics for hand-carried umbrellas (Ed. 1.4)         Item 18:       Woven curtain lining fabrics (Ed. 1.4)         Item 19:       Warp-knitted sunfilter curtain fabrics (Ed. 1.4)	85 63

# STAATSKOERANT, 4 OKTOBER 2002

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certificatio mark
SABS 1261-2:2002	Performance requirements for retail textiles – Part 2 Piece-goods for women's and girls' wear. Consolidated editions	SABS
8 g	of items incorporating amendments (items and edition numbers are listed below). Have been amended to update	\$
40 400. #1	references.	1
	Itan 0. Paula requirements for piece goods for moments and piels man (Ed. 16)	
	Item 0: Basic requirements for piece-goods for women's and girls' wear (Ed. 1.6) Item 1: Woven blouse fabrics (Ed. 1.6)	3
	Item 2: Woven brassiere fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 3: Woven coat fabrics (Ed. 1.6)	
(c)	Item 4: Woven corset fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 5: Woven dress fabrics (Ed. 1.7)	
	Item 6: Woven housecoat and dressing-gown fabrics (excluding terry fabrics) (Ed. 1.6)	
	Item 7: Woven overall fabrics (Ed. 1.6)	÷.
	Item 8: Woven skirt fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 9: Woven slacks and slack-suit fabrics (excluding indigo-dyed fabrics) (Ed. 1.6)	
	Item 10: Woven sleepwear fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 11: Woven suit and jacket fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 12: Woven swim-wear fabrics (Ed. 1.6)	
-4	Item 13: Warp knitted sheeting, sheets and pillowcases (Ed. 1.6)	
	Item 14: Knitted blouse fabrics (Ed. 1.6) Item 15: Knitted brassiere fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 15: Knitted corset fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 17: Knitted dress fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 18: Knitted housecoat and dressing-gown fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 19: Knitted overall fabrics (Ed. 1.6)	
- s	Item 20: Knitted slacks and slack-suit fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 21: Knitted sleepwear fabrics (1.6)	
	Item 22: Knitted suit and jacket fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 23: Knitted swim-wear fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 24: Knitted underwear fabrics (Ed. 1.6)	
	Item 25: Knitted scarf fabrics (Ed. 1.4)	
11 P.	Item 26: Woven sportswear fabrics (Ed. 1.4)	
	Item 27: Knitted sportswear fabrics (Ed. 1.4)	
SABS 1266:2002 (Ed. 2.2)	Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps). Consolidated edition incorporating amendment No. 2. Has been amended to update referenced standards.	Siles V¢
SABS 1269:2002 (Ed. 1.1)	Motor vehicle safety: Head restraints (passenger cars). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update a reference.	
SABS 1371:2002 (Ed. 1.1)	Ceramic hollow insulators for standard transformer bushings. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to change the definition for "acceptable" and to update referenced standards.	
SABS 1392:2002 (Ed. 1.1)	Soft-top suitcases. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended due to the adoption of ISO 2062:1993 and the subsequent withdrawal of SABS SM 77.	
SABS 1459:2002 (Ed. 1.3)	Traffic lights. Consolidated incorporating amendment No. 3. Has been amended to change the effective diameter of the lens of a traffic light.	
SABS 1637:2002 (Ed. 1.1)	Reconditioned manually operated chain lever hoists. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to delete the references to SABS ISO 9002 and SABS ISO 9003 which have been incorporated into SABS ISO 9001 and to delete the references to SABS ISO 9004-1 and SABS ISO 9004-2 which have been replaced by SABS ISO 9004.	
SABS 1639:2002 (Ed. 1.1)	Reconditioned pneumatically operated chain hoists. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to insert the latest version of the SABS certification mark, to delete the references to SABS ISO 9002 and SABS ISO 9003 which have been incorporated into SABS ISO 9001 and to delete the references to SABS ISO 9004-1 and SABS ISO 9004-2 which have been replaced by SABS ISO 9004.	
SABS 1640:2002 (Ed. 1.1)	Reconditioned manually operated chain blocks. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to delete the references to SABS ISO 9002 and SABS ISO 9003 which have been incorporated into SABS ISO 9001 and to delete the references to SABS ISO 9004-1 and SABS ISO 9004-2 which have been replaced by SABS ISO 9004.	
ABS 1718-2:2002 ABS 1718-2:1997)	Gaming equipment Part 2: Limited payout gaming equipment. Sets out the requirements for single seat gaming equipment to be used in limited payout jurisdictions. This equipment is to be placed in venues that hold site license types. The National Gambling Act, 1996 (Act 33 of 1996) requires that this equipment be attached to a central monitoring system (CMS), and therefore the requirements of SABS 1718-9 are also applicable.	
- 10 to 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10		

### GOVERNMENT GAZETTE, 4 OCTOBER 2002

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 1848:2002 (Ed. 1.2)	Geyser drip trays. Consolidated edition incorporating amendment No. 2. Has been amended to update a referenced standard, to delete a table, to change the requirements for the sizes of tray by including a reference to the minimum depth of trays, and to change the requirements for corners of metallic trays and for the drain connection.	
SABS ECE R22:1992	Uniform provisions concerning the approval of protective helmets and of their visors for drivers and passengers of motor cycles and mopeds. ECE amendment No. 1. Has been amended to change application for approval, international approval marks, retention systems, sampling and types of conditioning for tests, impact-absorption tests, the dynamic test of the retentionsystem, test reports, conformity of production and routine tests, and the figure on identification of points of impact. Has also been amended to delete resistance-to-penetration test, and to insert requirements for conspicuity marking, new tests for chin straps and retention systems, transitional provisions, and figures for apparatus for testing chin straps. ECE amendment No. 2. Has been amended to change marking requirements, international approval marks, impact-absorption tests, visor tests, conformity of production and routine tests, information for wearers, and the methods of measuring light diffusion and light transmission coefficient.	
	ECE amendment No. 3. Has been amended to change the definitions for lower face cover, visor and routine testing; requirements for application for approval, markings, approval, and general specifications; sampling and use of samples; impact-absorption tests; rigidity tests; visor test; information for wearers; transitional provisions; annexes on communication, protective helmet, test machines, and methods of measuring light diffusion and light transmission coefficient. Has also been amended to delete the clause on conformity of production and routine tests, and to insert new definitions for disposable protective film, ocular areas, luminous transmittance and relative visual attenuation quotient; requirements for production qualification and conformity of production; a test for projections and surface friction; and new annexes on type approval scheme, definitions, products of the spectral distribution of radiation of the signal light and standard illuminant D65, test of refractive powers, and test for mist-retardant visors. ECE corrigendum 1 to ECE amendment No. 3. Has been changed to correct requirements for approval; the test for projections and surface friction; an ISO reference; a conformity of production requirement; references in the clause on	-
	information for wearers; and a table on products of the spectral distribution of radiation of the signal light and standard illuminant D65.	
SABS IEC 60079-1:2001 (SABS IEC 60079-1:1990)	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 1: Flameproof enclosures "d". Contains the specific requirements for the construction and testing of electrical apparatus with the type of protection flameproof enclosure "d", intended for use in potentially explosive gas atmospheres.	
	IEC corrigendum No. 1. Has been changed to replace the first row in table 2 regarding flanged joints, to replace the entire text regarding width of cemented joints and to replace requirements of electrical apparatus of Group IIA	"d"

# 2.2.Codes of practice

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS 0357:2000 (Ed. 1.1)	The calculation of sound propagation by the Concawe method. Consolidated edition incorporating technical corrigendum No. 1. Has been changed to correct equations in B.1 and B.2 in annex B and to correct typographical errors.
SABS ISO 9606-1:1994	Approval testing of welders – Fusion welding – Part 1: Steels. ISO amendment No. 1. Has been amended to change the scope, add a normative reference, change and renumber the definitions, delete an abbreviation, change the clauses on essential variables for approval testing, range of approval for the welder, examination and testing, re-tests, and period of validity, change terminology in annex B (Welder approval test certificate) and annex C (Manufacturer's welding procedure specification (WPS)), and align annex C with alterations carried out in ISO 9956-2:1995.
SABS ISO 9606-2:1994	Approval testing of welders – Fusion welding – Part 2: Aluminium and aluminium alloys. ISO amendment No. 1. Has been amended to change the scope, add a normative reference, change and renumber the definitions, delete an abbreviation, change the clauses on essential variables for approval testing, range of approval for the welder, examination and testing, re-tests, and period of validity, change terminology in annex A (Welder approval test certificate) and annex B (Manufacturer's welding procedure specification (WPS)), and align annex B with alterations carried out in ISO 9956-2:1995.
SABS ISO 9956-1:1995	Specification and approval of welding procedures for metallic materials – Part 1: General rules for fusion welding. ISO amendment No 1. Has been amended to delete part of the scope, update the normative references, change, delete, renumber and add definitions, change the clauses on specification of welding procedures and approval of welding procedures, change the guidelines for the application and the subsequent choice of method of approval (annex A), and add a bibliography.
SABS ISO 9956-2:1995	Specification and approval of welding procedures for metallic materials - Part 2: Welding procedure specification for arc welding. ISO amendment No. 1. Has been amended to update the normative references, change the clause on technical contents of welding procedure specification (WPS), and change some of the terminology in, and delete "welder's name" from, the manufacturer's welding procedure specification (WPS) (annex A).
SABS ISO 9956-3:1995	Specification and approval of welding procedures for metallic materials – Part 3: Welding procedure tests for the arc welding of steels. ISO amendment No. 1. Has been amended to change the scope, update the normative references, change the clauses on preliminary welding procedure specification (pWPS), test piece, examination and testing, and range of approval, delete "conditions of temper" from, and change some of the terminology in, "Welding procedure approval - Test certificate" (annex A), change the beginning of annex B (Types of steel according to the grouping system of table 3), and add a bibliography.

### 2.2.Codes of practice

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS ISO 9956-4:1995	Specification and approval of welding procedures for metallic materials – Part 4: Welding procedure tests for the arc welding of aluminium and its alloys. ISO amendment No. 1. Has been amended to update the normative references, change the clauses on preliminary welding procedure specification (pWPS), test piece, examination and testing, and range of approval, delete "Conditions of temper" from, and change one of the terms in, "Welding procedure approval - Test certificate" (annex A), change the beginning of annex B (Types of aluminium and its alloys according to the grouping system of table 4), and add a bibliography.

#### 2.3 Standard methods

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS SM 153:2002 (Ed. 3.2)	Paints and varnishes – Determination of viscosity by means of a Stormer viscometer. Consolidated edition incorporating amendment No. 2. Has been amended to include a note on the temperature range used for determination of viscosity on a routine basis.
SABS SM 837:2002 (Ed. 2.1)	Low density materials content of aggregates. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS SM 848:2002(Ed. 2.1)	Polished-stone value of aggregates. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update referenced standards.
SABS SM 849:2002 (Ed. 2.1)	Total water-soluble salts content of fines in aggregates. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS SM 851:2002 (Ed.1.1)	Liquid limit of fines in aggregates for base-courses. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS SM 1155:2002 (Ed. 1.1)	Effect of portland cement extenders on the reduction of alkali-silica reaction (Accelerated mortar prism method). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS SM 1157:2002 (Ed. 1.1)	Fineness of cement and portland cement extenders (45 µm sieve method). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS SM 1239:2002 (Ed. 1.1)	Aggregate impact value of coarse aggregate. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS SM 1240:2002 (Ed. 1.1)	Electric conductivity of fine aggregate. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS SM 1242:2002 (Ed. 1.1)	Acid insolubility of aggregates. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS 1243:2002 (Ed. I.1)	Deleterious clay content of the fines in aggregate (methylene blue adsorption indicator test). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update referenced standards.
SABS SM 1245:2002 (Ed. 1.1)	Potential reactivity of aggregates with alkalis (accelerated mortar prism method). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update referenced standards.
SABS SM 1246:2002 (Ed. 1.1)	Treton impact value of aggregates. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update referenced standards.
SABS SM 1279:2002 (Ed. 1.1)	Paints and varnishes – Determination of residue on sieve. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update referenced standards.
SABS SM 1301:2002 (Ed. 1.1)	Lime tests - Fineness. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update referenced standards.
SABS ISO 11212-4:1997	Starch and derived products— Heavy metals content — Part 4: Determination of cadmium content by atomic absorption spectrometry with electrothermal atomization. ISO technical corrigendum 1. Has been amended to correct units of measurement to be used in the procedure for the determination of the calibration curve.

### SCHEDULE 3: CONSOLIDATION OF EXISTING STANDARDS AND AMENDMENTS

The standards and amendments mentioned were issued and announced previously in terms of section 16(3) of the Act, but the amendments have now been incorporated and the standards re-issued as consolidated editions. No new technical information has been added and the consolidated editions do not cancel and replace the previous editions and their amendments.

The number of the consolidated edition appears in brackets below the number of the standard.

144.5

The state

# 3.1 Mark specifications and specifications

Standard No. and year	Title and purport	Certification mark
SABS 675:1997 (Ed. 3.1)	Zinc-coated fencing wire (plain and barbed). Consolidated edition incorporating amendment No. 1	
SABS 681:1999 (Ed. 3.1)	Undercoats for paints. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 991:1997 (Ed. 2.1)	Aluminium and aluminium alloy sand castings and gravity die castings. Consolidated edition incorporating amendment No. 1	
SABS 992:1997 (Ed. 2.1)	Aluminium and aluminium alloy pressure die castings. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 1171:1994 (Ed. 2.1)	Metal screws for wood. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 1248:1988 (Ed. 1.1)	Devices to prevent the unauthorized use of motor vehicles (anti-theft devices). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to delete a requirement.	-
SABS 1381-1:1993 (Ed. 2.1)	Materials for thermal insulation of buildings – Part 1: Mineral fibre thermal insulation mats. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 1464-4:1998 (Ed. 1.1)	Safety of luminaires – Part 4: Portable general-purpose luminaires. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	SRES V
SABS 1464-10:1998 (Ed. 1.1)	Safety of luminaires – Part 10: Portable child-appealing luminaires. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Front-end specification. Can only be read in conjunction with SABS IEC 60598-1.	SRBS V
SABS 1464-20:1998 (Ed. 1.2)	Safety of luminaires – Part 20: Lighting chains. Consolidated edition incorporating amendment Nos 1 and 2.	SRES
SABS 1470-3:1997 (Ed. 1.1)	Sound power labelling – Part 3: Rotating electrical machinery. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	-
SABS 1528-2:1996 (Ed, 1.1)	Furniture – Part 2: Desks, tables and computer stands. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 1533:1996 (Ed. 1.3)	Padlocks. Consolidated edition incorporating amendment Nos 1 2 and 3.	
SABS 1542:1993 (Ed. 1.1)	Safety helmets for pedal cyclists. Consolidated edition incorporating amendment No. 1	
SABS 1549:1993 (Ed. 1.1)	Raised access flooring. Consolidated edition incorporating amendment No. 1	
SABS 1585:1999 (Ed. 1.1)	Coated fabrics for shelters and rainwear. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 1592:1998 (Ed. 1.1)	Short-link steel chain (close-tolerance) for lifting appliances. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	SHES V ¢
SABS 1612:1996 (Ed. 1.1)	Paper punches (desk top types). Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	

#### STAATSKOERANT, 4 OKTOBER 2002

Standard No. and year	Title and purport	Certification mark
SABS 1621-0:1997 (Ed. 2.1)	Messages for electronic data interchange (EDI) – Part 0: General information. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	-
SABS 1636:1998 (Ed. 1.1)	Manually operated chain lever hoists. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 1644:1995 (Ed. 1.1)	Lenses for sunglasses and fashion spectacles. Consolidated edition incorporating technical corrigendum No. 1.	Siles Vo
SABS 1651:1996 (Ed. 1.1)	Glazed aluminium alloy windows and sliding glass doors for external use. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 1792-2:1999 (Ed. 1.1)	Refillable welded steel gas cylinders – Part 2: Local requirements. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS CISPR 11:1999 (Ed. 2.1)	Industrial, scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment – Electromagnetic disturbance characteristics – Limits and methods of measurement. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	-
SABS CISPR 16-2:1999 (Ed. 1.1)	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2: Methods of measurement of disturbances and immunity. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	-
SABS IEC 60529:2001 (Ed. 1.1)	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code). Consolidated edition incorporating national amendment No .1, IEC amendment No. 1 and national amendment No. 2	EFEE V G
SABS IEC 61047:2001 (Ed. 1.2)	D.C. or A.C. supplied electronic step-down convertors for filament lamps – Performance requirements. Consolidated edition incorporating IEC amendment No. 1, national amendment No. 1 and IEC amendment No. 2.	SHES Vo

### 3.2 Codes of practice

Standard No. and year	Title, scope and purport	14 <sup>11</sup> 1
SABS 0111-1:1993 (Ed. 3.1)	Engineering drawing – Part 1: General principles. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 0114-1:1998 (Ed. 2.1)	Interior lighting – Part 1: Artificial lighting of interiors. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	1.4

#### SCHEDULE 4: CANCELLATION OF STANDARDS AND ABOLISHMENT OF CERTIFICATION MARK

In terms of section 16(3) of the Act the following standards have been cancelled and the certification mark in respect of the standards mentioned has been abolished

Standard No.	Title, scope and purport	Certification
and year		mark
SABS IEC	Ballasts for tubular fluorescent lamps – General and safety requirements.	
60920:1990		5 (Sec. 300+

### SCHEDULE 5: ADDRESSES OF SABS OFFICES

The addresses of offices of the South African Bureau of Standards where copies of standards mentioned in this notice may be obtained, are as follows:

- 1. The President, South African Bureau of Standards, 1 Dr Lategan Road, Groenkloof, Private Bag X191, Pretoria
- 2
- The President, South Atrican Bureau of Standards, 1 Dr Lategan Road, Groenwool, Frivate Bag Aron, Friv 3
- 5.
- 6. 7.

## No. 1209

## 4 October 2002

In terms of the Standards Act, 1993 (Act 29 of 1993), the Council of the South African Bureau of Standards has acted in regard to standards in the manner set out in the Schedules to this notice.

# SCHEDULE 1: ISSUE OF NEW STANDARDS

The standards mentioned have been issued in terms of section 16(3) of the Act.

### **1.1 Mark specifications**

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 1708:2002	Safety aspects of canoptes as fitted to category $N_1$ and $N_2$ motor vehicles. Specifies safety aspects of canopies to be fitted on category $N_1$ and $N_2$ motor vehicles, intended for the carriage of passengers.	
SABS 1835:2002	Ductile iron pipes, fittings, accessories and their joints, for use in high and low pressure systems for potable and foul water. Specifies the requirements and associated test methods applicable to ductile iron pipes, fittings, accessories and their joints for the construction of pipelines to convey water (for example, potable water, sewage) pipelines with or without pressure and pipelines to be installed below or above ground	
SABS 1860:2002	Wool packs for unprocessed wool. Specifies requirements for two types of wool packs (nylon and high density polyethylene) for unprocessed wool.	
SABS EN 124:1994	Gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas – Design requirements, type testing, marking, quality control. Applies to gully tops and manhole tops with a clear opening up to and including 1 000 mm, for installation within areas subjected to pedestrian and/or vehicular traffic. Does not apply to surface boxes nor to floor and roof gullies in buildings which are specified in prEN1253. Establishes definitions, classes, materials, design and testing requirements, marking and quality control of gully tops and manhole tops.	

### **1.2 Specifications**

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS ECE R81:1989	Uniform provisions concerning the approval of rear-view mirrors and of two-wheeled power-driven vehicles with or without side car, with regard to the installation of rear-view mirrors on handlebars. Applies to the approval and installation of rear-view mirrors intended to be installed in two-wheeled or three-wheeled power-driven vehicles not fitted with bodywork which partly or wholly encloses the driver.
SABS ISO 105-F06:2000	Textiles - Tests for colour fastness - Part F06: Specification for silk adjacent fabric. Specifies an undyed silk adjacent fabric which may be used for the assessment of staining in colour fastness tests.

### 1.3 Code of practice

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS 087-10:2002	The handling, storage and distribution of liquefied petroleum gas in domestic, commercial and industrial installations—Part 10: Mobile filling stations for refillable liquefied petroleum gas (LPG) containers of capacity not exceeding 9 kg. Gives recommendations in respect of the location and operation of mobile filling stations suitable for the filling of refillable liquefied petroleum gas containers. Also gives certain design features in respect of the compliance of the trailer with the requirements of the road ordinance and general safety.

### 1.4 Standard methods

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS EN 1075:1999	Timber structures – Test methods – Joints made with punched metal plate fasteners. Specifies the test methods for determining the strength capacity and stiffness of joints made with punched metal plate fasteners in load bearing timber structures, which are being used to join two or more pieces of timber of the same thickness in the same plane.
SABS EN 12353:1999	Chemical disinfectants and antiseptics – Preservation of microbial strains used for the determination of bactericidal and fungicidal activity. Describes a method for keeping microbial strains used for the determination of bactericidal and fungicidal activity of chemical disinfectants and antiseptics.

æ

#### 1.4 Standard methods

Standard No. and year Title, scope and purport		
SABS ISO 647:1974	Brown coals and lignites – Determination of the yields of tar, water, gas and coke residue by low temperature distillation. Specifies a method for the determination of the yields of tar, water, gas and coke residue obtained from brown coal and lignite by distillation to a final temperature of 520 °C.	
SABS ISO 9931:1991	Coal - Sampling of pulverized coal conveyed by gases in direct fired coal systems. Specifies a method which, subject to limitations imposed by the geometry of the pulverized-coal pipe, is applicable to multipoint sampling.	
SABS ISO 14180:1998	Solid mineral fuels – Guidance on the sampling of coal seams. Provides guidance on methods for taking samples from coal seams in the ground, whether from exploration tenements, or from operating underground or open-cut mines. Does not apply to sampling from moving streams in production or to any other source of coal that is not in situ.	

## SCHEDULE 2: AMENDMENT OF EXISTING STANDARDS

The standards mentioned have been amended in terms of section 16(3) of the Act. The number and date of a standard that has been superseded appear in brackets below the new number. In the case of an amendment issued in consolidated format, the edition number of the new (consolidated) edition appears in brackets below the number of the standard.

The holder of a permit to apply a certification mark of the Council on the basis of any mark specification mentioned may immediately commence to manufacture in accordance with the amended mark specification. The relevant certification mark shall, unless otherwise stated, cease to be applied to any commodity on the basis of the specification prior to amendment, 6 months from the date of publication of this notice.

#### 2.1 Mark specifications and specifications

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 122:2002 (Ed. 1.2)	Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes (Metric units). Consolidated edition incorporating amendment No. 2. Has been amended to replace the test method for copper corrosion, and to make editorial corrections.	
SABS 316:2002 (Ed 3.1)	Industrial hand protectors (leather and fabric) and leather protective clothing. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS SM 73, SABS SM 76, SABS SM 77 and SABS 0157 (all parts) by SABS ISO 2062, SABS ISO 7211-3, SABS ISO 7211-5, and SABS ISO 9001, respectively, to include a requirement for special items, to amend the tolerance for outside dimensions, and to delete a requirement for marking.	
SABS 555:2002 (SABS 555:1985)	Unused and reclaimed mineral insulating oils for transformers and switchgear. Specifies requirements for unused and reclaimed oxidation inhibited and uninhibited mineral insulating oils, as delivered, for use in transformers, switchgear and similar electrical equipment in which oil is required as an insulant or for heat transfer. Does not apply to mineral insulating oils used as impregnates in cables or capacitors nor to hydrocarbon insulating liquids obtained by synthesis.	
SABS 1315:2002 (Ed. 1.5)	Polypropylene pressure pipes. Consolidated edition incorporating amendment No. 5. Has been amended to include additional nominal sizes, to include threaded pipes and fittings, to include the standard to which the pipe was manufactured, in the marking, and to include an ISO test method and valves for the testing of hydrostatic pressure.	
SABS 1370:2002 (Ed. 1.1)	Fluxes for the submerged arc welding of carbon and carbon manganese steels. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update references.	
SABS 1404:2002 (Ed. 2.3)	Eye-protectors for industrial and non-industrial use. Consolidated edition incorporating amendment No. 3. Has been amended to update references.	
SABS 1408:2002 (SABS 1408:1987)	Mechanical components for tendon based rock support systems. Gives the performance requirements for mechanical components for tendon based rock support systems for use in the mining industry.	
SABS 1484:2002 (Ed. 1.1)	Permitted explosives. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to add a foreword, to remove the ballistics mortar test and heat stability requirement and associated tests, and to update a relevant Act and referenced standards.	
SABS 1505-2:2002 (Ed. 2.2)	Ball type couplings and towing brackets for towing caravans and light trailers – Part 2: Coupling balls and ball supports. Consolidated edition incorporating technical corrigendum No. 1. Has been amended to correct a printing error in figure 1.	
SABS 1515-1:2002 (SABS 1515-1:1990)	Flammable-gas measuring instruments and warning devices primarily for use in mines – Part 1: Battery operated portable instruments and devices of type A and type C. Covers requirements for the design, construction, safety and performance of hand-held and portable battery-powered instruments for the routine detection and measurement of flammable gases in air by electrical and electronic means and that are intended primarily for use in mines.	Exi

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 1545-3:2002 (Ed 1.1)	Safety rules for the construction and installation of lifts – Part 3: Lifts for persons with physical disabilities (stairlifting platforms). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to change the recommended minimum platform size for public buildings and to update referenced standards.	-
SABS 1600:2002 (Ed. 1.1)	Permitted electric detonators. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to delete the requirement for resistance of leading wire to abrasion, delete a requirement for strength and also to delete the related referenced standards.	V O
SABS 1814:2002 (Ed. 1.1)	D. C. supplied luminaires for fluorescent lamps. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update referenced standards. Front-end specification. Can only be read in conjunction with SABS 1574, SABS IEC 60598-1, SABS IEC 61347-2-4 and SABS IEC 60925.	SRES V ¢
SABS 2220-1.1:2002 (Ed. 1.1)	Electrical security systems – Part 1.1: Intruder alarm systems: General requirements. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to replace the reference to SABS 1222 with SABS IEC 60529 and to SABS ISO 9001, SABS ISO 9002 and SABS ISO 9003 with SABS ISO 9001:2000.	
SABS 2220-2.7:2002 (Ed. 1.1)	Electrical security systems – Part 2.7: Access control systems: Barriers. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to replace the reference to SABS 1222 with SABS IEC 60529 and to SABS ISO 9001, SABS ISO 9002 and SABS ISO 9003 with SABS ISO 9001:2000.	-
SABS CISPR 14-1:2000	Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission. CISPR amendment No. 1. Has been amended to extend the scope, to replace a note and add a new note, to add normative references, to renumber and add definitions, to add new limits of disturbance, to delete, add and amend text relating to the operating conditions and interpretation of results, and to add a bibliography.	
SABS CISPR 15:2000	Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment. CISPR amendment No. 1. Has been amended to update normative references, limits at load and control terminals, application of limits, operating conditions for lighting equipment and the method of measurement of disturbance voltages.	-
SABS ECE R81:1989	Uniform provisions concerning the approval of rear-view mirrors and of two-wheeled power-driven vehicles with or without side car, with regard to the installation of rear-view mirrors on handlebars. ECE amendment No. 1. Has been amended to make provision for a two-digit mark indicating the coutry of approval and to specify the fitment of mirrors according to maximum design speed and wheel configuration.	-
SABS IEC 61326-1:1998	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 1: General requirements. IEC amendment No. 2. Has been amended to add a new normative annex D.	-
SABS IEC 61558-2-8:1998	Safety of small power transformers, power supply units and similar – Part 2-8: Particular requirements for bell and chime transformers. National amendment No. 1. Has been amended to change the standard to a mark specification (safety and approved performance marks).	

# 2.2 Codes of practice

Standard No. and year	Title and purport
SABS 0112:2001 (SABS 0112:1971)	The installation of polyethylene and poly(vinyl chloride)(PVC-U) pipes. Is intended to present (in sufficient detail for general use) the comparative physical, chemical, and mechanical properties of 2 types of plastics pipe in common use, to provide guidance in their selection for the conveyance of potable water (and other applications) and to define sound practice in the assembly and installation of such pipework.
SABS 0299-5:2002 (Ed. 1.1)	Development, maintenance and management of ground water resources – Part 5: The design, selection and performance of pumping equipment for production boreholes. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update normative references.
SABS ISO/TS 16949:2002 (SABS ISO/TS 16949:1999)	Quality management systems – Particular requirements for the application of ISO 9001:2000 for automotive production and relevant service part organizations. Specifies requirements for a quality management system where an organization needs to demonstrate its ability to consistently provide product that meets customer and applicable regulatory requirements, and aims to enhance customer satisfaction through the effective application of the system including processes for continual improvement of the system and the assurance of conformity to customer and applicable regulatory requirements.

### 2.3 Standard methods

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS SM 86:2002 (SABS SM 86:1985)	Threads per unit length in woven textile fabrics (other than narrow fabrics, and having more than 10 threads per cm): counting-glass method. Specifies the counting glass method for the determination of the threads per unit length in woven textile fabrics (for fabrics other than narrow fabrics, and having more than 10 threads per cm). This standard can only be read in conjunction with SABS ISO 7211-2.
SABS SM 87:2002 (SABS SM 87:1985)	Threads per unit length in woven textile fabrics (other than narrow fabrics): traversing thread counter method. Specifies the traversing thread counter method for the determination of the threads per unit length in woven textile fabrics (other than narrow fabrics). This standard can only be read in conjunction with SABS ISO 7211-2.

69

1

1.87

### 2.3 Standard methods

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS SM 88:2002 (SABS SM 88:1985)	Threads per unit length in woven textile fabrics (other than narrow fabrics): dissection of fabric method. Specifies the method for the determination of the threads per unit length by dissecting woven textile fabrics (other than narrow fabrics). This standard can only be read in conjunction with SABS ISO 7211-2.
SABS SM 265:2002 (SABS SM 265:1974)	Air permeability of textile fabrics. Describes a method for measuring the permeability of fabrics to air and is applicable to most types of fabrics, including industrial fabrics for technical purposes and non-woven fabrics that are permeable to air.
SABS SM 850-2:2002 (Ed. 1.2)	Sulfates content of fines in aggregates – Part 2: Acid-soluble sulfates in fines in aggregates. Consolidated edition incorporating amendment No. 2. Has been amended to update normative references.

### SCHEDULE 3: CONSOLIDATION OF EXISTING STANDARDS AND AMENDMENTS

The standards and amendments mentioned were issued and announced previously in terms of section 16(3) of the Act, but the amendments have now been incorporated and the standards re-issued as consolidated editions. No new technical information has been added and the consolidated editions do not cancel and replace the previous editions and their amendments.

The number of the consolidated edition appears in brackets below the number of the standard.

### Mark specifications and specifications

Standard No. and year	Title and purport	Certification mark
SABS 1436:1994 (Ed. 1.1)	Motor vehicle safety: The rear-view mirrors of motor vehicles of categories M and N. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.	
SABS 1439:1999 (Ed. 2.2)	Automotive upholstery fabrics. Consolidated edition incorporating amendment Nos 1 and 2.	
SABS IEC 60598-2-3:2001 (Ed. 1.2)	Luminaires – Part 2-3: Particular requirements – Luminaires for road and street lighting. Consolidated edition incorporating IEC amendment Nos 1 and 2.	SRES V
SABS IEC 60598-2-8:2001 (Ed. 1.1)	Luminaires – Part 2-8: Particular requirements – Handlamps. Consolidated edition incorporating IEC amendment No. 1.	SHES V
SABS IEC 60598-2-23:2001 (Ed. 1.1)	Luminaires – Part 2-23: Particular requirements – Extra low voltage lighting systems for filament lamps. Consolidated edition incorporating IEC amendment No. 1.	Enes V
SABS IEC 61326-1:2000 (Ed. 1.2)	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements. Consolidated edition incorporating IEC amendment Nos 1 and 2.	-

### SCHEDULE 4: CANCELLATION OF STANDARDS

In terms of section 16(3) of the Act the following standard has been cancelled.

Standard No. and year	Title, scope and purport	-
SABS SM 465:1984	Water content of paints, pastes, putties, solvents, and varnishes (Karl Fishcer method)	

#### SCHEDULE 5: ADDRESSES OF SABS OFFICES

The addresses of offices of the South African Bureau of Standards where copies of standards mentioned in this notice may be obtained, are as follows:

1. The President, South African Bureau of Standards, 1 Dr Lategan Road, Groenkloof, Private Bag X191, Pretoria 0001.

2. The Manager, Western Cape Regional Office, SABS, Liesbeekpark Way, Rosebank, PO Box 615, Rondebosch, 7701.

The Manager, Eastern Cape Regional Office, SABS, 30 Kipling Road, cor Diaz and Kipling Roads, Port Elizabeth, PO Box 3013, North End 6056.
 The Manager, KwaZulu-Natal Regional Office, SABS, 15 Garth Road, Waterval Park, Durban, PO Box 30087, Mayville

4058.

5. The Officer in Charge, SABS, 39 Sheffield Street, PO Box 1797, Windhoek. 6. The Control Officer, SABS, 34 Victoria Road, Willows, Bloemfontein 9320. 7. The Branch Manager, SABS, 1 Teichmann Place, off Chester Road, East London, PO Box 5156, Greenfields 5208.

# GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

### NOTICE 1826 OF 2002

# NATIONAL AGRICULTURAL MARKETING COUNCIL

# MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996

(ACT No. 47 OF 1996)

## APPLICATION FOR STATUTORY MEASURES (LEVIES) ON SORGHUM

# IN TERMS OF THE MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT

It is hereby made known in terms of section 11 of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), that the Minister of Agriculture has received a request for a statutory measure in terms of section 10 of the said Act as set out in the Schedule hereto.

Directly affected groups are hereby invited to lodge any objection or representation regarding the proposed statutory measure with the National Agricultural Marketing Council within 14 days of the publication thereof.

Submissions should be in writing and be addressed to:

The Chairperson National Agricultural Marketing Council Private Bag X 935 PRETORIA 0001 Fax No.: (012) 341 1811 Enquiries: Ms Lizette Mellet Tel.: (012) 341 1115

# M.G.RATHOGWA

# CHAIRPERSON: NATIONAL AGRICULTURAL MARKETING COUNCIL

# REQUEST FOR A STATUTORY MEASURE (LEVY) ON SORGHUM IN TERMS OF THE MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996 (ACT NO 47 OF 1996), AS AMENDED

# 1. STATUTORY MEASURE - LEVIES

The statutory measure that is requested to be established, is that the Minister in terms of section 15 of the Act, by notice in the Government Gazette, direct that a levy amounting to R6,00 per metric ton sorghum, excluding VAT, payable by the producers, processors, importers and exporters of sorghum, to the Sorghum Trust, be imposed.

## 2. INFORMATION REQUIRED BY SECTION 10 OF THE ACT

The particulars as required by section 10 of the Act to be included in a request for the establishment of a statutory measure, are as follows:

- 2.1 The statutory measure that is requested would relate to Sorghum [the threshed, ripe seed of plants of *Sorghum bicolor (L.) Moench*, but not seed sorghum or sorghum utilised as silage].
- 2.2 The categories of directly affected groups which would probably be affected by the proposed statutory measure, are:

Sorghum producers: (Accountable for 50% of the levy amount) Sorghum buyers: (Accountable for 50% of the levy amount as well as for the payment of the full levy to the Sorghum Trust)

Buyer means a sorghum dealer, feed manufacturer, malt manufacturer, processor or any other person who purchases sorghum from the producer thereof and a sorghum agent, broker or any other person who purchases sorghum on behalf of another person, from the producer thereof.

- 2.3 Letters of support for the proposed statutory measure on sorghum, by the different categories of directly affected and other groups in the sorghum industry were received.
- 2.4 The proposed statutory measure will apply to the whole of the Republic of South Africa, in order to have a uniform levy.
- 2.5 According to the applicant, the proposed statutory measure will further the objectives of the Act as stipulated in section 2(2) thereof. Such measure will also not contravene section 2(3) of the Act.
- 2.6 The manner in which the objectives referred to in section 2(2) of the Act will be furthered (namely the increasing of market access for all market participants, the promotion of the efficiency of the marketing of agricultural products, the optimisation of export earnings from agricultural products and the enhancement of the viability of the agricultural sector), are summarised below:

The continuation of the statutory measure is required in order to finance research and information services to the sorghum industry. Approximately 90% of the research is being conducted by the ARC-GCI. SAGIS (The South African Grain Information Service) is responsible for the information function.

# The increasing of market access for all market participants

Research and Information are generic functions that are the basic prerequisites for an orderly industry. Approximately 62% of the resources for sorghum research are allocated towards the commercial farming sector and 38% towards the small-scale farming sector.

Information is *inter alia* an indicator to the market entrant as well as other market participants, of possible opportunities and threats in the market place, which should be used as instruments in decision-making, eg. pricing, expanding of business, capital investment and product development.

## The promotion of the efficiency of the marketing of sorghum

In a free marketing environment, market information that is conducted by an independent and objective organisation (SAGIS) is a critical instrument for especially the producer, trader, processor, researcher and seed grower as well as for strategic planning by the sorghum industry.

Approximately 90% of the research projects are of an agronomical nature and are important for the maintenance of an international competitive industry as well as to supply products of acceptable quality to the buyers and consumers.

The local malting and milling qualities of sorghum are unique and cultivars are bred to comply with the required specifications.

#### Enhancement of the viability of the sorghum industry

As indicated above, the total sorghum industry's viability is based on the research and information functions and therefore also impacts on labour. The continuance of levies would therefore ensure that the various roleplayers of the sorghum industry can effectively continue to pursue their economic objectives.

# Optimisation of export earnings

Limited volumes are exported to mainly the neighbouring countries of South Africa and in particular to Botswana. Botswana is dependent on South Africa for approximately 30% of its sorghum requirements (on an average annual basis), which relates to some 40 000 tons per annum. None of the objectives of the Marketing Act are envisaged to impact negatively on any of the other objectives. Furthermore, the measure would not contravene Section 2(3) of the Act.

2.7 DATE OF IMPLEMENTATION AND DURATION OF STATUTORY MEASURE:

The existing statutory measure expires on 28 February 2003. The request is to implement the measure for another three years, which is until 28 February 2006. It should be borne in mind that the measures will, in terms of the Act, be subject to evaluation and review by the National Agricultural Marketing Council at least every two years. Furthermore, the Act provides for the application to be made for the repeal of statutory measures.

# 2.8 MOST APPROPRIATE BODY TO ADMINISTER MEASURE:

The Sorghum Forum requested that the following two bodies be appointed as administrators for the proposed statutory levies:

o The Sorghum Trust; and

Ross & Pienaar (Registered Accountants and Auditors).

The Sorghum Trust administrated the sorghum levies since 1998. The trustees of the Sorghum Trust are the custodians of the levy funds and the levy inspectors report to them. Ross & Pienaar is the Accounting firm of the Sorghum Trust and shall be responsible for the banking, record keeping and transfer of all collected levy funds.

# 2.9 PARTICULARS ON ENFORCEMENT:

Adminhouse Agric CC (Secretaries to the Forum) shall be responsible for the inspection and enforcement functions of the statutory measure.

# NOTICE 1827 OF 2002

CO-OPERATIVES REMOVED FROM REGISTER: EKA YOUTH CLEANING CO-OPERATIVE LIMITED, BOLOBEDU HLANGANANI CO-OPERATIVE LIMITED, SINOTHILE CO-OPERATIVE LIMITED, EVER GREEN PRODUCERS CO-OPERATIVE LIMITED AND SIYAZAMA CO-OPERATIVE LIMITED

Notice is hereby given that the names of the abovementioned co-operatives was removed from the register on 19 August 2002 in terms of Section 44 (b) of the Co-operatives Act, 1981.

#### **Registrar of Co-operatives**

## **KENNISGEWING 1827 VAN 2002**

KOÖPERASIES WAT VAN DIE REGISTER GESKRAP IS: EKA YOUTH CLEANING CO-OPERATIVE LIMITED, BOLOBEDU HLANGANANI CO-OPERATIVE LIMITED, SINOTHILE CO-OPERATIVE LIMITED, EVER GREEN PRODUCERS CO-OPERATIVE LIMITED EN SIYAZAMA CO-OPERATIVE LIMITED

Hiermee word bekendgemaak die name van bogenoemde koöperasies op 19 Augustus 2002 ingevolge die bepalings van Artikel 44 (b) van die Koöperasiewet, 1981, van die register geskrap is.

#### Registrateur van Koöperasies

(4 October 2002)/(4 Oktober 2002)

## NOTICE 1828 OF 2002

# CO-OPERATIVES REMOVED FROM REGISTER: PHUMA OSIZINI CO-OPERATIVE LIMITED, SIMUNYE CO-OPERATIVE LIMITED, BAREKI FARMERS CO-OPERATIVE LIMITED AND KROEMHOEK DEVELOPMENT CO-OPERATIVE LIMITED

Notice is hereby given that the names of the abovementioned co-operatives was removed from the register on 19 August 2002 in terms of Section 44(b) of the Co-operatives Act, 1981.

#### Registrar of Co-operatives

#### KENNISGEWING 1828 VAN 2002

KOOPERASIES WAT VAN DIE REGISTER GESKRAP IS: PHUMA OSIZINI CO-OPERATIVE LIMITED, SIMUNYE CO-OPERATIVE LIMITED, BAREKI FARMERS CO-OPERATIVE LIMITED en KROEMHOEK DEVELOPMENT CO-OPERATIVE LIMITED

Hiermee word bekendgemaak die name van bogenoemde kooperasies op 19 Augustus 2002 ingevolge die bepalings van Artikel 44(b) van die Kooperasieswet, 1981, van die register geskrap is.

#### Registrateur van Kooperasies

(4 October 2002)/(4 Oktober 2002)

#### NOTICE 1829 OF 2002

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)

# APPLICATIONS FOR THE GRANT OR AMENDMENT OF DOMESTIC AIR SERVICE LICENCE

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the applications details of which appear in the Appendix, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

# APPLICATION FOR A GRANT OF AN AIR SERVICE LICENCE

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies.(E) Category of aircraft to which application applies.

(A) Helicopter Surveillance Services (Pty) Ltd; Helicopter Surveillance Services. (B) 2 Swartberg, Aerorand, Middelburg.
(C) Class: II & III. (D) Type: N1; N2; G3; G4; G10 and G15. (E) Category: H2.
(4 October 2002)

#### NOTICE 1830 OF 2002

# CO-OPERATIVES TO BE STRUCK OFF THE REGISTER: MGK 2000 (CO-OPERATIVE) LIMITED

Notice is hereby given that the names of the abovementioned co-operatives will, after the expiration of sixty days from the date of this notice, be struck off the register in terms of the provisions of section 45(2) of the Co-operatives Act, 1981, and the co-operatives will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the co-operatives are carrying on business or are in operation.

Any objections to this procedure, which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefor, be lodged with this office before the expiration of the period of sixty days.

#### **Registrar of Co-operatives**

Office of the Registrar of Co-operatives Agricultural Building 20 Beatrix Street Private Bag X237 PRETORIA 0001

# **KENNISGEWING 1830 VAN 2002**

# KOÖPERASIES VAN DIE REGISTER GESKRAP TE WORD: MGK 2000 (KOÖPERATIEF) BEPERK

Hiermee word bekendgemaak dat die name van bogenoemde koöperasies na verloop van sestig dae met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing van die register geskrap sal word ooreenkomstig die bepalings van artikel 45 (2) van die Koöperasiewet, 1981, en die koöperasies sal ontbind word tensy bewys gelewer word dat die koöperasies handel drywe of in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring, moet met vermelding van redes voor verstryking van die tydperk van sestig dae by hierdie kantoor ingedien word.

#### Registrateur van Koöperasies

Kantoor van die Registrateur van Koöperasies Landbougebou Beatrixstraat 20 Privaatsak X237 PRETORIA 0001

(4 October 2002)/(4 Oktober 2002)

## NOTICE 1835 OF 2002

# GENERAL NOTICE IN TERMS OF SECTION 11 (1) OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994), AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim has been lodged by Simon Mtshweni (ID. No. 5807155951083), acting as a Chairperson of Mtshweni Family in respect of Portions 13 and 20 of the Farm 70 IS (KP1226), and Rose Masilela acting as family Representative of the Masilela family in respect of Portion 19 (KRP275).

The following farm is situated in Bethal District in Mpumalanga Province.

CURRENT PARTICULARS OF THE PROPERTY:

#### **ONVERWACHT 70 IS**

Description of property	Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
Portion 13	Claasen Guillam Jacobus (5101285018082)	T19183/1987	171,3064 ha	B87047/1992 in favour of Absa Bank B99709/1992 in favour of Absa Bank	K1303/1987 K4547/2001 RM in favour of Anglo Opera- tions Ltd K825/1995 RM VA475/1979- 860/976 RM

#### STAATSKOERANT, 4 OKTOBER 2002

No. 23877 39

Description of property	Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
Portion 19	Claasen Guillam Jacobus (5101285018082)	T72874/1989	236,6169 ha	B3580/1996 in favour of OTK Bedryfsmaat- skappy Ltd	K2864/1974S 4979/2001 RM in favour o
201 Dep 100	51 51 × 12 ×		2011 3 - <sup>26</sup> 2 <sup>6</sup>	B47911/1999 in favour of OTK Ltd	Anglo Opera tions Ltd
		sing a <sup>nd</sup> constraint	i e strate	B76976/1989 in favour of Volkskaas	K511/1973S K825/1995 RM
	ಷ ಕ್ಷ ಕ ಪಕ್ಷ ಮ		÷ 1		VA475/1979
	£	9			860/976 RM
Portion 20	Republiek van Suid- Afrika	_	8568,0000 N sqm		

The Regional Lands Claims Commissioner, Mpumalanga Province will investigate all the land claims in terms of the provisions of the Act. Any party who has interest in the above-mentioned properties is hereby invited to submit, *within 60 (sixty) days* from the date of publication of this Notice, any comments/objections or information under this reference KRP 1226&275.

The Regional Land Claims Commissioner Mpumalanga Province Private Bag X11330 NELSPRUIT 1200 or

Corner Henshall and Branders Street Home Affairs Building

Third Floor

Tel.: (013) 755-8100. Fax: (013) 752-3859.

## NCEBA NQANA

# The Regional Land Claims Commissioner, Mpumalanga Province

(4 October 2002)

# NOTICE 1837 OF 2002

# GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that claims for the restitution of land rights on:

Reference No:	BW1-BW366	
Claimant:	Former residents of Brak Location, Rooirand, Haak en Steek, Hopsta Mellville Park.	d and
Property:	Erf number 687, Township Barkly West, District Barkley West.	
Extent of land:	Not known.	35
Title deed:	BWF1/20.	
Date submitted:	30th December 1998.	
Current owner:	Dikgatlong Municipality.	

Has been submitted to the Regional Lands Claims Commissioner for Free State and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will further investigate the claims in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land claim is hereby invited to submit, *within 60 days* from the date of publication of this Notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner Free State and Northern Cape Private Bag X5007 KIMBERLEY 8300 Tel.: (053) 831-5246. Fax: (053) 831-5391.

## S. T. R. RAMAKARANE

#### **Regional Land Claims Commissioner**

(4 October 2002)

#### NOTICE 1838 OF 2002

# GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that claims for the restitution of land rights on:

Reference No:	M1475
Claimant:	Droogfontein Farm Claimant Committee.
Property:	The remaining extent of the farm Droogfontein No. 62, District Kimberley and Portion 4 of the farm Droogfontein No. 62, District Kimberley.
Extent of land:	5698,7079 hectares on the remaining extent of Farm No. 62 and 239,9024 morgen on Portion 4.
Title deed:	T692/1975 & T438/1960.
Date submitted:	30th December 1998.
Current owner:	Kimberley Municipality and Droogfontein Estate (Pty) Ltd.

Has been submitted to the Regional Lands Claims Commission for Free State and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will further investigate the claims in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land claim is hereby invited to submit, *within 60 days* from the date of publication of this Notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner Free State and Northern Cape Private Bag X5007 KIMBERLEY 8300 Tel.: (053) 831-5246. Fax: (053) 831-5391.

#### S. T. R. RAMAKARANE

# **Regional Land Claims Commissioner**

(4 October 2002)

#### NOTICE 1839 OF 2002

# GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that claims for the restitution of land rights on:

Reference No:	S774, L509, and F261.
Claimant:	Pniel Claimant Committee.
Property:	The farm Pniel No. 281, District Barkley West.
Extent of land:	29422 morgen.
Title deed:	T5280/1995.
Date submitted:	14/12/1998, 28/06/98 and 26/08/98.
Current owner:	Berlin Mission Society.

Has been submitted to the Regional Lands Claims Commissioner for Free State and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will further investigate the claims in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land claim is hereby invited to submit, *within 60 days* from the date of publication of this Notice, any comments/information to:

Private Bag X5007 KIMBERLEY 8300

Tel.: (053) 831-5246. Fax: (053) 831-5391.

#### S. T. R. RAMAKARANE

#### **Regional Land Claims Commissioner**

(4 October 2002)

## NOTICE 1840 OF 2002

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994** (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that claims for the restitution of land rights on: .

Q	Reference No:	A1-A4, B5-B8, C9-C12, D13-D30, E31, F32-F33, G34-G37, H38-H41, I42-I46, J47-J55, K56-K66, L67-L77, M78-M178, N179-N190, O191-O192, P193-P200, R201-R205, S206-S230, T231-T252, V253, W254-256, X257, Z258.
	Claimant:	Green-Point & Barkly Road Claimants Committee.
	Property:	Erf 24832 of Portion 24830, Erf 24829 of Portion 24909, Erf 24830 and Erf 24909, District Kimberley.
	Extent of land:	1. Portion 24830 of Erf 24832 is 39,6086 hectares.
		2. Portion 24909 of Erf 24829 is 31,1893 hectares.
		3. Erf 24830 is 43,4737 hectares.
		4. Erf 24909 is 70,0281 hectares.
	Title deed:	T1939/1995, T1960/1995, T7211/1899 and T7211/1899.
	Date submitted:	30th December 1998.
	Current owner:	Sol-Plaatjie Municipality.

Has been submitted to the Regional Lands Claims Commission for Free State and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will further investigate the claims in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land claim is hereby invited to submit, within 60 days from the date of publication of this Notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner Free State and Northern Cape Private Bag X5007 KIMBERLEY 8300 Tel.: (053) 831-5246. Fax: (053) 831-5391.

NB. Note that the reference numbers used here are only for gazette purposes and the claims in this Notice only covers Green-Point claims.

# S. T. R. RAMAKARANE

**Regional Land Claims Commissioner** 

(4 October 2002)

#### NOTICE 1842 OF 2002

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICE LISENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)

#### APPLICATIONS FOR THE GRANT OR AMENDMENT OF DOMESTIC AIR SERVICE LICENCE

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the applications details of which appear in the Appendix, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 155 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

# APPLICATION FOR A GRANT OF AN AIR SERVICE LICENCE

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) Ebhayi Charter Air (Pty) Ltd; Ebhayi Air Services. (B) Hanger 7, Port Elizabeth Airport, Port Elizabeth, South Africa.(C) Class: II. (D) Type: N1 & N2. (E) Category: A3 & A4.

(4 October 2002)

# NOTICE 1836 OF 2002

# GENERAL NOTICE IN TERMS OF SECTION 11 (1) OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994), AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim has been lodged on the following farms as follows:

Farm name	Claimant	KRP	
Hermansburg 495 KT	P. Mogane H.N. Mavela H. Mojane R.P. Mawela B.R. Mhabane M.J Mashile S.J. Segaga L. Thwala M.P. Mawela E.O. Mashego Molototse Community	133 754 1477 1942 6597 6598 6613 6638 11877 11882 5349	
Vaalhoek 474 KT	W.S. Mashego Mambhayi H.P. Wepenaar	2181 2443 2468	
	J.P. Mashigo F.E. Sago M.N. Molobela N.S. Mkhonto B.D. Mashego B.A. Mashego	5318 5908 6432, 9068, 11755 & 11767 6515 6599 6628	
	M.M. Nungu F.S. Ndzukula T.J. Mokoena L.E. Sekatane M.R. Mashigo	10327 11274 11275 11757 11766	
_ondon 496 KT	M. Mokoena B.M. Mashego S.G. Mashigo	1910 6433 11856	
Hermansburg 495 KT Vaalhoek 474 KT Bodashoop 479 KT Klondyke 493 KT London 496 KT	Mogane Tribe	5344	
Ponieskrans 543 KT Kaspersnek 481 KT Vaalhoek 474 KT Buffelsfontein 452 KT Uitspanning 480 KT	Sekwayi Tribe	4510	
Kaspersnek 481 KT Buffelsfontein 452 KT Vaalhoek 474 KT	Mashilane Community	5345	
Buffelsfontein 452 KT	Thulare Community	2017	

All the above-mentioned properties are situated in Pilgrim's Rest Magisterial District in Mpumalanga Province.

4

CURRENT PARTICULARS OF THE PROPERTY:

# 1. KLONDYKE 493 KT

Description of property	Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
The Remaining Extent of the Farm 493 KT	Barloworld Farms Ltd (189300074060)	T44345/1986	118,1600 ha	None	K2318/1989S

# 1. PONIESKRANS 543 KT

			20.4 G	a second s	
Description of property	Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
The Remaining Extent of the property	Barloworld Farms Ltd (189300074606)	T44304/1989	612,1107 ha	None	I-5993/978LG- 19/10/978LG- 19/10/978 K443/1984S
		23 5 <sup>24</sup> 14			LG526/949- 1339-19/12/ 949
Portion 9	No owner	DU10000/800	800,000 dum	None	Consolidated now Portion 42
Portion 10	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Farm 546 KT
Portion 12	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Portion 42
Portion 13	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	K324/1950S Consolidated now Portion 42
Portion 15	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	K588/1951RM Consolidated now Portion 44
Portion 16	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	K78/1955RM Consolidated Portion 42
Portion 17	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Portion 42
Portion 18	Republiek van Suid- Afrika	T14100/1984	42,9063 ha	None	I-7056/1984C- 16516/1984
Portion 19	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Farm 546 KT
Portion 37	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Portion 42
Portion 38	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Portion 42
Portion 39	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Portion 42
Portion 40	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Farm 546 KT

## GOVERNMENT GAZETTE, 4 OCTOBER 2002

Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	Consolidated now Portion 42
Republiek van Suid- Afrika	T6421/1984	1 840,3845 ha	None	K107/1952RM K31/1970S K324/1950RM K33/1970RM K442/1984S K443/1984S
Republiek van Suid- Afrika	T30901/1987	13,2003 ha	None	None
Republiek van Suid- Afrika	T30901/1987	15,9139 ha	None	None
	property No owner Republiek van Suid- Afrika Republiek van Suid- Afrika Republiek van Suid-	propertyNumberNo ownerDU1000/800Republiek van Suid- AfrikaT6421/1984Republiek van Suid- AfrikaT30901/1987Republiek van Suid- AfrikaT30901/1987	propertyNumberpropertyNo ownerDU1000/800800,0000 dumRepubliek van Suid- AfrikaT6421/19841 840,3845 haRepubliek van Suid- AfrikaT30901/198713,2003 haRepubliek van Suid- AfrikaT30901/198715,9139 ha	propertyNumberpropertyBondsNo ownerDU1000/800800,0000 dumNoneRepubliek van Suid- AfrikaT6421/19841 840,3845 haNoneRepubliek van Suid- AfrikaT30901/198713,2003 haNoneRepubliek van Suid- AfrikaT30901/198715,9139 haNone

# 3. UITSPANNING AAN KASPERSNEKSRIVIER 480 KT

Description of property	Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
The Remaining Extent of the Farm 480 KT	No owner	DU1000/800	800,000 dum	None	Consolidated now Farm 478KT

# 4. WILLEMSOORD 476 KT

Description of property	Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
The Remaining Extent of the property	Barloworld Farms Ltd	T44346/1986	1 435,8052 ha	None	K2318/1989S K3326/1986RM K3978/RM
Portion 1	Republiek van Suid- Afrika	T39885/1986	91,6977 ha	None	None
Portion 2	Republiek van Suid- Afrika	T48815/1980	15,6480 ha	None	None

# 5. BODASHOOP 479 KT

Description of property	Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
The Remaining Extent of the property	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	K5480/2001 in favour of Anglo Operations Ltd K5563/20001S Consolidated now Portion 478 KT

# 6. HERMANSBURG 495 KT

Description	Owner of	Title Deed	Extent of	Bonds	Other
of property	property	Number	property		endorsements
The Remaining Extent of the Farm 495 KT	Barloworld Farms Ltd (1893000746060	T44343/1986	2 246,2109 ha	None	K3324/1986RM K3978/1995RM

# 7. BUFFELSFONTEIN 452 KT

Description	Owner of	Title Deed	Extent of	Bonds	Other
of property	property	Number	property		endorsements
The Remaining Extent of the Farm 452 KT	Barloworld Farms Ltd (189300074606)	T44347/1986	2 813,4607 ha	None	K3327/1986RM

# 8. VAALHOEK 474 KT

Description	Owner of	Title Deed	Extent of	Bonds	Other
of property	property	Number	property		endorsements
The Remaining Extent of the Farm 474 KT	Barloworld Farms Ltd (189300074606)	T44344/1986	1 824,5531 ha	None	2318/1989S K3325/1986RM K3978/1995RM

# 9. LONDON 496 KT

Description	Owner of	Title Deed	Extent of	Bonds	Other
of property	property	Number	property		endorsements
The Remaining Extent of the Farm 496 KT	Barloworld Farms Ltd (189300074606)	T44339/1986	1 185,1963 ha	None	I-2890/982C- 3179/951T K3323/1986RM K3978/1995RM K5434/1993RM K5435/1993RM K7617/1993RM

# 10. KAPSPERSNEK 481 KT

Description of property	Owner of property	Title Deed Number	Extent of property	Bonds	Other endorsements
The Remaining Extent of the property	Bekker Landgoed Trust (654/94)	T80774/2002	1 118,5458 ha	B57169/2002 in favour of Wessel Hans Jacob	None
Portion 1	No owner	DU1000/800	800,0000 dum	None	None

The Regional Land Claims Commissioner in Mpumalanga will investigate the claims in terms of the provisions of the Act, and any party interested in the above-mentioned matter is hereby invited to submit, within 60 (sixty) days from the date of publication of this notice.

Any comments or further information should be sent to:

The Regional Land Claims Commissioner Private Bag X11330 NELSPRUIT 1200 or Corner of Henshal and Branders Streets

Home Affairs Building Third Floor

Tel.: (013) 755-8100. Fax: (013) 752-3859.

# NCEBA NQANA

The Regional Land Claims Commissioner, Mpumalanga Province

Date: 27/09/02

(4 September 2002)

# Dog ate your Gazette? ... read it online



# www.<u>SA Gazettes</u>.co.za

A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.

- · Easily accessible through the www!
  - Government Gazettes from January 1994
  - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
  - All Provincial Gazettes from September 1995
  - Parliamentary Bills as of January 1999
- · Available in full-text, with keyword searching
- Sabinet Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- · No stacks of printed gazettes all on computer. Think of the storage space you save.
- Offers Bill Tracker complementing the SA Gazettes products.

For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazettes from Sabinet Online. Please visit us at www.sagazettes.co.za



Tel: (012) 643-9500, Fax: (012) 663-3543, Toll free: 0800 11 8595, e-mail: corporate@sabinet.co.za, www: http://corporate.sabinet.co.za

# Looking for back copies and out of print issues of the Government Gazette and Provincial Gazettes?

# The National Library of SA has them!

Let us make your day with the information you need ...

National Library of SA, Pretoria Division PO Box 397 0001 PRETORIA Tel.:(012) 321-8931, Fax: (012) 325-5984 E-mail: infodesk@nlsa.ac.za



Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die Staatskoerant en Provinsiale Koerante?

# Die Nasionale Biblioteek van SA het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Nasionale Biblioteek van SA, Pretoria Divisie Posbus 397 0001 PRETORIA Tel.:(012) 321-8931, Faks: (012) 325-5984 E-pos: infodesk@nlsa.ac.za

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001 Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510 Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504 Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737 Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531 Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001 Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510 Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504 Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737 Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531